

beurer

FC 95 Premium



| | | |
|-----------|----------------------------------------------|----|
| DE | Gesichtsbürste Gebrauchsanweisung | 2 |
| EN | Facial brush Instructions for use | 10 |
| FR | Brosse de visage Mode d'emploi | 18 |
| ES | Cepillo facial Instrucciones de uso | 26 |

| | | |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------|----|
| IT | Spazzola facciale Istruzioni per l'uso | 34 |
| TR | Yüz Firçası Kullanma Talimatı | 42 |
| RU | Электрическая щетка для чистки лица Инструкция по применению .. | 50 |
| PL | Szczoteczka do twarzy Instrukcja obsługi | 57 |



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt unseres Sortimentes entschieden haben. Unser Name steht für hochwertige und eingehend geprüfte Qualitätsprodukte aus den Bereichen Wärme, Sanfte Therapie, Blutdruck/Diagnose, Gewicht, Massage und Luft.

Mit freundlicher Empfehlung
Ihr Beurer-Team

Inhaltsverzeichnis

| | | | |
|-----------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------|----------|
| 1. Lieferumfang..... | 3 | 9.Reinigung | 6 |
| 2. Zeichenerklärung | 3 | 9.1 Reinigung der Bürstenaufsätze | 6 |
| 3. Zum Kennenlernen | 4 | 9.2 Reinigung des Geräts und der Ladestation | 6 |
| 4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch..... | 4 | 10.Entsorgung..... | 6 |
| 5. Warn- und Sicherheitshinweise | 4 | 11.Ersatz- und Verschleißteile..... | 7 |
| 6. Gerätebeschreibung..... | 5 | 12.Problembehebungen..... | 8 |
| 7. Inbetriebnahme | 5 | 13.Technische Daten | 8 |
| 7.1 Gerät aufladen | 5 | 14.Garantie / Service | 8 |
| 7.2 Bürste aufsetzen..... | 5 | | |
| 8. Anwendung | 5 | | |

1. Lieferumfang

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.














| | |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 4 x Schutzkappe | 1 x Handgerät |
| 1 x Bürstenaufsatz für normale Haut | 1 x Bürstenaufsatz für sensible Haut |
| 1 x Bürstenaufsatz für porentiefe Reinigung | 1 x Bürstenaufsatz für tiefenreinigendes Peeling |
| 1 x Ladestation | 1 x Diese Gebrauchsanweisung |
| 1 x Netzadapter | |




Premiumset:

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1 x Aufsatz zur belebenden Massage | 1 x Aufsatz für Watte pads inklusive waschbarem Wattepad |
| 1 x Aufsatz für wach aussehende Augen | 1 x Aufbewahrungsbox |

2. Zeichenerklärung

Folgende Symbole werden in dieser Gebrauchsanweisung und auf dem Gerät verwendet:

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | WARNUNG Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit |
|  | ACHTUNG Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör |
|  | Geeignet zur Verwendung in einer Badewanne oder Dusche. |
|  | Gebrauchsanweisung beachten |
|  | Das Gerät ist doppelt schutzisoliert |
|  | Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) |
|  | Hersteller |
|  | Hinweis Hinweis auf wichtige Informationen |
|  | Nur in geschlossenen Räumen verwenden |
|  | Verpackung umweltgerecht entsorgen. |
|  | Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. |
|  | Gleichstrom |
|  | Schaltnetzteil |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Zertifizierungszeichen für Produkte, die in die Russische Föderation und in die Länder der GUS exportiert werden. |
|  | Kurzschlussfester Sicherheitstransformator |
| +  - | Polarität |

3. Zum Kennenlernen

Die beurer Gesichtsbürste FC 95 Premium bietet Ihnen eine sanfte und gründliche Reinigung der Gesichtshaut. Mit der Gesichtsbürste können Sie nicht nur Ihre Gesichtshaut reinigen, gleichzeitig wird auch die Durchblutung angeregt. Die Gesichtsbürste verfügt neben der kreisförmigen Rotation noch über eine oszillierende Rotation, für eine besonders gründliche Reinigung.

Neben einem Bürstenaufsatz für normale Haut, einem Bürstenaufsatz für sensible Haut und einem Bürstenaufsatz zur porentiefen Reinigung, besitzt das Gerät einen Peeling-Bürstenaufsatz. Sowie einem Premium Set bestehend aus einer Aufbewahrungsbox mit Massage-, Wattedpad-, und Wache Augen Aufsatz.

4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich im menschlichen Gesicht (ausgenommen Augenpartien).

Verwenden Sie die Gesichtsbürste nicht an Tieren! Das Gerät ist nicht für Personen unter 8 Jahren geeignet!

Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.

5. Warn- und Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial! Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät und Zubehör auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie den Netzadapter von Wasser fern.

WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät **NICHT**,

- wenn Sie rissige Haut haben.
- auf offenen Wunden.
- wenn Sie an Hautkrankheiten oder Hautirritationen leiden.
- direkt nach einem Sonnenbad.
- wenn Sie Medikamente einnehmen, die Steroide enthalten.
- wenn Sie eine Aluminium Allergie, grünen Star, eine Augenverletzung oder sich einer Augenoperation, die weniger als 12 Monate zurückliegt unterzogen haben (Wache Augen Aufsatz).

Hinweise zum Umgang mit Akkus

- Wenn Flüssigkeit aus Akkuzelle mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, betroffene Stelle mit reichlich Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- Explosionsgefahr! Keine Akkus ins Feuer werfen.
- Keine Akkus zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
- Nur in der Gebrauchsanweisung aufgeführte Ladegeräte verwenden.
- Akkus müssen vor dem Gebrauch korrekt geladen werden. Die Hinweise des Herstellers, bzw. die Angaben in dieser Gebrauchsanweisung für das korrekte Laden sind stets einzuhalten.
- Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf (siehe Kapitel 7.1).
- Um eine möglichst lange Akku-Lebensdauer zu erreichen, laden Sie den Akku mindestens 2 Mal im Jahr vollständig auf.

ACHTUNG

Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.

6. Gerätebeschreibung

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Bürstenaufsatz</p> <p>EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste</p> <p>Rotationstaste</p> |  <p>Bürstenaufsatz für normale Haut</p> |  <p>Aufsatz zur belebenden Massage</p> |
| |  <p>Bürstenaufsatz für sensible Haut</p> |  <p>Aufsatz für wach aussehende Augen</p> |
| |  <p>Bürstenaufsatz für porentiefe Reinigung</p> |  <p>Aufsatz für Watte pads inklusive waschbarem Wattepad</p> |
| |  <p>Bürstenaufsatz für tiefenreinigendes Peeling</p> |  <p>Aufbewahrungsbox für 3 Aufsätze</p> |

7. Inbetriebnahme

7.1 Gerät aufladen

Laden Sie das Gerät vor dem erstmaligen Betrieb für mindestens 6 Stunden auf. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Stecken Sie das Stromkabel in die Ladestation.
2. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.
3. Stecken Sie die Gesichtsbürste von oben in die Ladestation. Während des Ladavorgangs leuchten die LED-Lichter der EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste abwechselnd im Kreis. Sobald die Gesichtsbürste vollständig geladen ist, leuchten die LED-Lichter der EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste dauerhaft.

7.2 Bürste aufsetzen

Das Gerät besitzt 7 verschiedene Aufsätze.

- Bürstenaufsatz für normale Haut
- Bürstenaufsatz für sensible Haut
- Bürstenaufsatz für porentiefe Reinigung
- Peeling-Bürstenaufsatz zur sanften Entfernung überschüssiger Hautpartikel

Premium Set:

- Aufsatz zur belebenden Massage
- Aufsatz für wach aussehende Augen
- Aufsatz für Watte pads inklusive waschbarem Wattepad

1. Stecken Sie Ihren gewünschten Aufsatz von oben auf die Befestigungsvorrichtung des Geräts.
2. Um den Aufsatz nach der Anwendung wieder abzunehmen, ziehen Sie ihn nach oben ab.

8. Anwendung

1. Befeuchten Sie den aufgesetzten Bürstenaufsatz mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nie mit einem trockenen Bürstenaufsatz, da dies die Haut reizen könnte.
2. Tragen Sie ein Reinigungsgel auf die Gesichtshaut auf.



Hinweis

Bei der Verwendung des Massageaufsatzes und des Wache-Augen Aufsatzes ist ein Befeuchten nicht notwendig. Bei Bedarf kann eine entsprechende Creme/Öl verwendet werden.

3. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die *EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste* für 1 Sekunde gedrückt. Der Bürstenaufsatz beginnt sich zu drehen.
4. Das Gerät besitzt eine langsame, eine mittlere und eine schnelle Geschwindigkeitsstufe. Um zwischen den einzelnen Geschwindigkeitsstufen zu wechseln, drücken Sie kurz die *EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste*. Die gewählte Geschwindigkeitsstufe wird anhand der entsprechend leuchtenden LEDs angezeigt.
5. Wählen Sie mit der *Rotationstaste* Ihre gewünschte Rotationsstufe. Das Gerät besitzt eine kreisförmige Rotation für eine sanfte Gesichtsreinigung und eine oszillierende Rotation für eine gründliche Gesichtsreinigung.
6. Führen Sie nun das Gerät zum Gesicht und reinigen Sie Ihre Gesichtshaut mit gleichmäßigen Bewegungen um Rückstände, Schmutz und abgestorbene Hautzellen zu entfernen.

i Hinweis

Um eine angenehme Behandlung zu gewährleisten, drücken Sie den rotierenden Bürstenaufsatz nicht zu fest auf die Haut. Behandeln Sie eine Hautpartie maximal 20 Sekunden lang. Die Bürste verfügt über einen 1-Minuten-Timer und stoppt alle 20 Sekunden für eine Sekunde, um den Wechsel des Reinigungsbereichs zu signalisieren. Nach 3x 20 Sekunden schaltet sich die Gesichtsbürste automatisch ab. Die empfohlene Anwendungsdauer pro Anwendung beträgt 1 Minute.

7. Schalten Sie nach der Behandlung das Gerät wieder aus. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die *EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste* für 1 Sekunde gedrückt.
8. Reinigen Sie Ihre Haut gründlich mit Wasser, um jegliche Rückstände von Ihrer Haut zu entfernen.
9. Tupfen Sie Ihr Gesicht mit einem Handtuch trocken und tragen Sie anschließend eine Feuchtigkeitscreme mit gleichmäßigen, kreisenden Bewegungen auf.

9. Reinigung

9.1 Reinigung der Bürstenaufsätze

⚠ ACHTUNG

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, ziehen Sie den Aufsatz nach oben vom Gerät ab.

- Reinigen Sie den Aufsatz nach jeder Anwendung gründlich mit Wasser.

i Hinweis

Bei Bedarf kann das waschbare Wattepad auch in der Waschmaschine gewaschen werden.

9.2 Reinigung des Geräts und der Ladestation

- Reinigen Sie das Gerät nur in der angegebenen Weise.
- Reinigen Sie das Gerät nach Gebrauch mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer leichten Seifenlauge befeuchten. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät vollkommen trocken ist, bevor Sie es in die Ladestation einsetzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, verwenden Sie das Gerät erst dann wieder, wenn es völlig trocken ist.
- Reinigen Sie die Ladestation von Zeit zu Zeit mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper).

10. Entsorgung

- Die verbrauchten, vollkommen entladenen Akkus müssen Sie über speziell gekennzeichnete Sammelbehälter, Sondermüllannahmestellen oder über den Elektrohändler entsorgen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, die Akkus zu entsorgen.
- Entnehmen Sie den Akku aus der Gesichtsbürste, indem Sie den Bürstenkopf aushebeln und den Akku herausziehen.
- Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Akkus:
 Pb = Batterie enthält Blei,
 Cd = Batterie enthält Cadmium,
 Hg = Batterie enthält Quecksilber



Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).










Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.


Der Akku des Geräts muss getrennt entsorgt werden. Der Akku darf nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden.

Um den Akku zu entnehmen, brechen Sie am Gerät die Abdeckung für den Bürstenaufsatz mit einem Schraubenzieher auf. Trennen Sie nun den innen befindlichen Akku vom Gerät. Entnehmen Sie nun den Akku aus dem Gerät und entsorgen Sie sie in einer spezialisierten Sammelstelle. Für Informationen zur Entsorgung kontaktieren Sie bitte den autorisierten Verkäufer oder die öffentlichen Einrichtungen Sie sie in einer spezialisierten Sammelstelle.

11. Ersatz- und Verschleißteile

Über den Handel oder unter der entsprechenden Serviceadresse (laut Serviceadressenliste) erhältlich.

| | Bürstentyp | Verwendungszweck | Hauttyp | Austausch | Artikel- bzw. Bestellnummer |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
|  | Bürstenaufsatz für normale Haut | Tägliche Reinigung 1 Minute | Normale Haut, Misch-Haut, fettige Haut | Nach 4 Monaten | 605.56 |
|  | Bürstenaufsatz für sensible Haut | Sanfte tägliche Reinigung 1 Minute | Empfindliche Haut | Nach 4 Monaten | 605.57 |
|  | Bürstenaufsatz für tiefenreinigendes Peeling | Wöchentliches Peeling zur sanften Entfernung überschüssiger Hautpartikel 1 Minute | Alle Hauttypen | Nach 4 Monaten | 605.58 |
|  | Bürstenaufsatz für porentiefe Reinigung | Porentiefe tägliche Reinigung zur Bekämpfung von vergrößerten und verstopften Poren 1 Minute | Alle Hauttypen | Nach 6 Monaten | 605.59 |
|  | Aufsatz zur belebenden Massage | Mehrmals pro Woche für eine belebende Gesichtsmassage 2-3 Minuten | Alle Hauttypen im Wangenbereich | nach 12 Monaten | Premiumset 606.43 |
|  | Aufsatz für wach aussehende Augen | Tägliche Anwendung für wach aussehende Augen 30 Sekunden | Alle Hauttypen unter den Augen | nach 12 Monaten | Premiumset 606.43 |
|  | Aufsatz für Watte pads inklusive waschbarem Wattepad | Gründliche tägliche Reinigung zum entfernen von Make-up 1 Minute | Alle Hauttypen | Bürstenaufsatz nach 12 Monaten | Premiumset 606.43 |

| | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------|--------|
|  | Waschbares Wattepad | Gründliche tägliche Reinigung zum Entfernen von Make-up 1 Minute | Alle Hauttypen | Wattepad nach 4 Wochen | 605.42 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------|--------|

12. Problembehebungen

| Problem | Behebung |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Gerät lädt nicht auf. | Vergewissern Sie sich, dass die Ladestation an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist und das Gerät korrekt auf der Ladestation aufliegt. Wenn Sie alles korrekt angeschlossen haben und das Gerät immer noch nicht auflädt, kontaktieren Sie den Kundendienst. |
| Das Gerät lässt sich nicht einschalten | Vergewissern Sie sich, dass Sie die EIN-/AUS-Taste beim Einschalten lang und fest genug gedrückt haben. Laden Sie das Gerät wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben auf. Falls sich das Gerät immer noch nicht einschalten lässt, kontaktieren Sie den Kundendienst. |
| Das Gerät reinigt nicht mehr so gut wie zu Beginn | Die Bürste ist abgenutzt. Tauschen Sie die Bürste aus. Wenn Sie keine Ersatzbürsten mehr haben, können Sie welche nachbestellen (siehe "11. Ersatz- und Verschleißteile"). |

Falls Ihr Problem hier nicht aufgeführt wurde, kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

13. Technische Daten

| | |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Netzbetrieb: Eingang Ausgang | 100-240 V~; 50/60 Hz ; 0.2 A 5 V = 1000 mA |
| Maße | 20 x 4,5 x 4,5 cm |
| Gewicht | ca. 120 g |
| Akku: Kapazität Nennspannung Typbezeichnung | 750 mAh 3,7 V Li-Ion |

14. Garantie / Service

Die Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (nachfolgend „Beurer“ genannt) gewährt unter den nachstehenden Voraussetzungen und in dem nachfolgend beschriebenen Umfang eine Garantie für dieses Produkt.

Die nachstehenden Garantiebedingungen lassen die gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Käufer unberührt.

Die Garantie gilt außerdem unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften.

Beurer garantiert die mangelfreie Funktionstüchtigkeit und die Vollständigkeit dieses Produktes.

Die weltweite Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Beginn des Kaufes des neuen, ungebrauchten Produktes durch den Käufer.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die der Käufer als Verbraucher erworben hat und ausschließlich zu persönlichen Zwecken im Rahmen des häuslichen Gebrauchs verwendet.

Es gilt deutsches Recht.

Falls sich dieses Produkt während der Garantiezeit als unvollständig oder in der Funktionstüchtigkeit als mangelhaft gemäß der nachfolgenden Bestimmungen erweist, wird Beurer gemäß diesen Garantiebedingungen eine kostenfreie Ersatzlieferung oder Reparatur durchführen.

Wenn der Käufer einen Garantiefall melden möchte, wendet er sich zunächst an den Beurer Kundenservice:

Beurer GmbH, Servicecenter

Tel: +49 731 3989-144

Für eine zügige Bearbeitung nutzen Sie bitte unser Kontaktformular auf der Homepage www.beurer.com unter der Rubrik ‚Service‘.

Der Käufer erhält dann nähere Informationen zur Abwicklung des Garantiefalls, z.B. wohin er das Produkt kostenfrei senden kann und welche Unterlagen erforderlich sind.

Eine Inanspruchnahme der Garantie kommt nur in Betracht, wenn der Käufer

- eine Rechnungskopie/Kaufquittung und
- das Original-Produkt

Beurer oder einem autorisierten Beurer Partner vorlegen kann.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind

- Verschleiß, der auf normalem Gebrauch oder Verbrauch des Produktes beruht;
- zu diesem Produkt mitgelieferte Zubehörteile, die sich bei sachgemäßen Gebrauch abnutzen bzw. verbraucht werden (z.B. Batterien, Akkus, Manschetten, Dichtungen, Elektroden, Leuchtmittel, Aufsätze, Inhalatorzubehör);
- Produkte, die unsachgemäß und/oder entgegen der Bestimmungen der Bedienungsanleitung verwendet, gereinigt, gelagert oder gewartet wurden sowie Produkte, die vom Käufer oder einem nicht von Beurer autorisierten Servicecenter geöffnet, repariert oder umgebaut wurden;
- Schäden, die auf dem Transportweg zwischen Hersteller und Kunde bzw. zwischen Servicecenter und Kunde entstehen
- Produkte, die als 2.Wahl-Artikel oder als gebrauchte Artikel gekauft wurden;
- Folgeschäden, welche auf einem Mangel dieses Produktes beruhen (es können für diesen Fall jedoch Ansprüche aus Produkthaftung oder aus anderen zwingenden gesetzlichen Haftungsbestimmungen bestehen).

Reparaturen oder ein Komplettaustausch verlängern in keinem Fall die Garantiezeit.



Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

WARNING

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of eight and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to adhere to this instruction will void the warranty.

Dear customer,

Thank you for choosing one of our products. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, gentle therapy, blood pressure/diagnosis, weight, massage and air.

With kind regards,
Your Beurer team

Table of contents

| | |
|---------------------------------------------------|-----------|
| 1. Included in delivery | 11 |
| 2. Signs and symbols | 11 |
| 3. Getting to know your device | 12 |
| 4. Intended use | 12 |
| 5. Warning notices and safety notes | 12 |
| 6. Device description | 13 |
| 7. Initial use | 13 |
| 7.1 Charging the device | 13 |
| 7.2 Attaching the brush..... | 13 |
| 8. Use | 13 |
| 9. Cleaning | 14 |
| 9.1 Cleaning the brush attachments | 14 |
| 9.2 Cleaning the device and the charger | 14 |
| 10. Disposal | 14 |
| 11. Replacement parts and wearing parts .. | 15 |
| 12. Troubleshooting | 16 |
| 13. Technical data | 16 |
| 14. Warranty/ service | 16 |

1. Included in delivery

Check that the delivery has not been tampered with and make sure that all components are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.














| | |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 4 x protective cap | 1 x hand-held device |
| 1 x brush attachment for normal skin | 1 x brush attachment for sensitive skin |
| 1 x brush attachment for deep-pore cleansing | 1 x brush attachment for deep-cleansing exfoliation |
| 1 x charger | 1 x set of instructions for use |
| 1 x mains adapter | |




Premium set:

| | |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1 x attachment for invigorating massage | 1 x attachment for cotton pads including washable cotton pad |
| 1 x attachment for bright eyes | 1 x storage box |

2. Signs and symbols

The following symbols appear in these instructions for use and on the device:

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | WARNING Warning notice indicating a risk of injury or damage to health |
|  | IMPORTANT Safety note indicating possible damage to the device/accessory |
|  | Suitable for use in a bath or shower |
|  | Observe the instructions for use |
|  | The device is double-protected |
|  | Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE |
|  | Manufacturer |
|  | Note Note on important information |
|  | Only use indoors |
|  | Dispose of packaging in an environmentally friendly manner. |
|  | This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives. |
|  | Direct current |
|  | Switching mains part |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Certification symbol for products that are exported to the Russian Federation and members of the CIS |
|  | Short-circuit-proof safety isolating transformer |
|  | Polarity |

3. Getting to know your device

The Beurer FC 95 Premium facial brush offers gentle, thorough cleansing of facial skin. The facial brush not only cleanses facial skin, it also improves circulation. The facial brush provides both a circular and an oscillating rotation for a thorough and deep cleansing.

In addition to a brush attachment for normal skin, a brush attachment for sensitive skin and a brush attachment for deep-pore cleansing, the device also features a brush attachment for exfoliation. As well as a premium set comprising a storage box with a massage, cotton pad and bright eyes attachment.

4. Intended use

The device is only to be used on the human face (apart from the eye area).

Do not use the facial brush on animals. The device is not suitable for children under 8 years.

The device is only intended for the purpose described in these instructions for use. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

5. Warning notices and safety notes

WARNING

- Danger of suffocation by packaging material. Keep packaging material away from children.
- Before use, inspect the device and accessories for visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.
- Keep the mains adapter away from water.

WARNING

Do **NOT** use the device:

- on broken skin.
- on open wounds.
- if you suffer from a skin disease or irritated skin.
- immediately after sunbathing.
- if you are taking medication that contains steroids.
- if you are allergic to aluminium, have glaucoma, an eye injury or have had an eye operation within the last 12 months (bright eyes attachment).

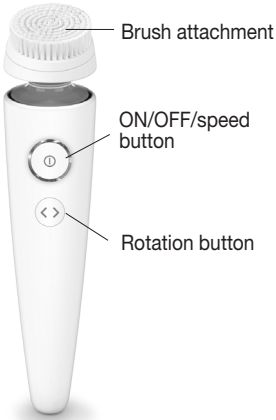








Notes on handling batteries

- If your skin or eyes come into contact with fluid from the battery cell, flush out the affected areas with plenty of water and seek medical assistance.
- Risk of explosion! Never throw batteries into a fire.
- Do not disassemble, split or crush the batteries.
- Only use chargers specified in the instructions for use.
- Batteries must be charged correctly prior to use. The instructions from the manufacturer and the specifications in these instructions for use regarding correct charging must be observed at all times.
- Fully charge the battery prior to initial use (see Chapter 7.1).
- In order to achieve as long a battery service life as possible, fully charge the battery at least twice per year.

IMPORTANT

Only specialist personnel may perform repairs on electrical devices. Improper repairs may subject users to considerable danger. In the event of a fault or damage, have the device repaired by a certified specialist workshop.

6. Device description

| | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  |  | Brush attachment for normal skin |  | Attachment for invigorating massage |
| |  | Brush attachment for sensitive skin |  | Attachment for bright eyes |
| |  | Brush attachment for deep-pore cleansing |  | Attachment for cotton pads including washable cotton pad |
| |  | Brush attachment for deep-cleansing exfoliation |  | Storage box for 3 attachments |

7. Initial use

7.1 Charging the device

Charge the device for at least 6 hours before initial operation. To do this, proceed as follows:

1. Insert the mains cable into the charger.
2. Insert the mains adapter into the socket.
3. Insert the facial brush into the charger from above. While charging is in progress, the LED lights for the ON/OFF/speed button light up alternately in a circle. Once the facial brush has been fully charged, the LED lights for the ON/OFF/speed button light up permanently.

7.2 Attaching the brush

The device has 7 different attachments.

- Brush attachment for normal skin
- Brush attachment for sensitive skin
- Brush attachment for deep-pore cleansing
- Exfoliating brush attachment to gently remove excess skin cells

Premium set:

- Attachment for invigorating massage
- Attachment for bright eyes
- Attachment for cotton pads including washable cotton pad

1. Fix the attachment you wish to use onto the mounting fixture of the device from above.
2. To remove the attachment after use, pull it up and off.

8. Use

1. Moisten the attached brush attachment with water. Never use the device with a dry brush attachment as this can irritate the skin.
2. Apply the cleansing gel to your facial skin.



Note

When using the massage attachment and the bright eyes attachment, it is not necessary to moisten the attachment or your face. You can use a suitable cream/oil if required.

3. To switch on the device, press and hold the *ON/OFF/speed button* for 1 second. The brush attachment will begin to rotate.
4. The device features a slow, medium and fast speed setting. To switch between the individual speed settings, briefly press the *ON/OFF/speed button*. The selected speed setting is displayed via the corresponding LEDs that are lit up.
5. Using the *rotation button*, select your desired rotation level. The device has circular rotation for gentle facial cleansing and oscillating rotation for thorough facial cleansing.
6. Now apply the device gently to your face and cleanse your facial skin using even movements to remove residue, dirt and dead skin cells.

i Note

To ensure comfortable treatment, do not apply the rotating brush attachment too firmly to the skin. Treat each section of skin for a maximum of 20 seconds only.
The brush features a 1-minute timer and stops every 20 seconds for 1 second to indicate that you should switch to cleansing a different area. The facial brush switches itself off automatically after 3x 20 seconds. The recommended application period per use is 1 minute.

7. Switch off the device after use. To switch off the device, press and hold the *ON/OFF/speed button* for 1 second.
8. Cleanse your face thoroughly with water to remove any residue from your skin.
9. Pat your skin dry with a towel and then apply a moisturising cream using even, circular movements.

9. Cleaning

9.1 Cleaning the brush attachments

! IMPORTANT

Before beginning cleaning, pull the attachment up and off the device.

- Clean the attachment thoroughly with water after each use.

i Note

The washable cotton pad can also be washed in the washing machine if required.

9.2 Cleaning the device and the charger

- Only clean the appliance in the manner specified.
- Clean the unit after use with a soft, slightly moistened cloth. In case of more extreme soiling you can also moisten the cloth with mild soapy water. Do not use any abrasive cleaning products.
- Ensure that the device is fully dry before placing it into the charger.
- Ensure that no water enters the device. If this should happen, the device should only be used again once it has fully dried out.
- Clean the charger from time to time with a soft, slightly damp cloth.
- Protect the device from impacts, humidity, dust, chemicals, marked temperature fluctuations and nearby sources of heat (ovens, heaters).

10. Disposal

- The empty, completely flat rechargeable batteries must be disposed of using specially designated collection boxes, recycling points or electronics retailers. You are legally required to dispose of the rechargeable batteries.
- Remove the battery from the facial brush by removing the brush head and taking out the battery.
- The codes below are printed on rechargeable batteries containing harmful substances:
Pb = Battery contains lead,
Cd = Battery contains cadmium,
Hg = Battery contains mercury.











For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable local collection or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.



The device battery must be disposed of separately. The battery must not be disposed of with domestic waste. To remove the battery, use a screwdriver to force open the cover for the brush attachment on the device. The battery located inside the device must then be disconnected from the device. Now remove the battery from the device and dispose of it at a suitable collection point. For information on disposal, please contact the authorised seller or the public authority responsible for waste disposal.

11. Replacement parts and wearing parts

Commercially available or from the corresponding service address (according to the service address list)

| | Brush type | Intended purpose | Skin type | Replacements | Item number and/or order number |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
|  | Brush attachment for normal skin | Daily cleansing 1 minute | Normal skin, combination skin, oily skin | After 4 months | 605.56 |
|  | Brush attachment for sensitive skin | Gentle daily cleansing 1 minute | Sensitive skin | After 4 months | 605.57 |
|  | Brush attachment for deep-cleansing exfoliation | Weekly exfoliation to gently remove excess skin cells 1 minute | All skin types | After 4 months | 605.58 |
|  | Brush attachment for deep-pore cleansing | Deep-pore daily cleansing for combating enlarged and blocked pores 1 minute | All skin types | After 6 months | 605.59 |
|  | attachment for invigorating massage | Several times a week for an invigorating facial massage 2-3 Minuten | All skin types in the cheek area | after 12 months | Premiumset 606.43 |
|  | attachment for bright eyes | Daily application for bright eyes 30 Sekunden | All skin types under the eyes | after 12 months | Premiumset 606.43 |
|  | attachment for cotton pads including washable cotton pad | Thorough daily cleaning to remove make-up 1 minute | All skin types | Brush attachment after 12 months | Premiumset 606.43 |
|  | Washable cotton pad | Thorough daily cleaning to remove make-up 1 minute | All skin types | Cotton pad after 4 weeks | 605.42 |

12. Troubleshooting

| Problem | Solution |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The device does not charge. | Ensure that the charger is connected to a functioning socket and that the device is correctly positioned on the charger. If you have connected everything correctly and the device still fails to charge, contact Customer Services. |
| The device will not switch on. | When switching on, ensure that you press the ON/OFF button with sufficient force and hold the button down for a sufficient amount of time. Charge the device as described in these instructions for use. If it is still not possible to switch on the device, contact Customer Services. |
| The device does not cleanse as well as it did to begin with. | The brush is worn. Replace the brush. If you do not have any replacement brushes, they can be reordered (see "11. Replacement parts and wearing parts"). |

If you cannot find a solution to your problem here, contact our Customer Services.

13. Technical data

| | |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Supply Input: | 100-240 V~; 50/60 Hz; 0.2 A |
| Output: | 5 V --- 1000 mA |
| Dimensions | 20 x 4.5 x 4.5 cm |
| Weight | approx. 120 g |
| <u>Battery:</u> Capacity nominal voltage type designation | 750 mAh 3.7 V Li-Ion |

14. Warranty/service

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Germany (hereinafter referred to as "Beurer") provides a warranty for this product, subject to the requirements below and to the extent described as follows.

The warranty conditions below shall not affect the seller's statutory warranty obligations which ensue from the sales agreement with the buyer.

The warranty shall apply without prejudice to any mandatory statutory provisions on liability.

Beurer guarantees the perfect functionality and completeness of this product.

The worldwide warranty period is 3 years, commencing from the purchase of the new, unused product from the seller.

The warranty only applies to products purchased by the buyer as a consumer and used exclusively for personal purposes in the context of domestic use.

German law shall apply.

During the warranty period, should this product prove to be incomplete or defective in functionality in accordance with the following provisions, Beurer shall carry out a repair or a replacement delivery free of charge, in accordance with these warranty conditions.

If the buyer wishes to make a warranty claim, they should approach their local retailer in the first instance: see the attached "International Service" list of service addresses.

The buyer will then receive further information about the processing of the warranty claim, e.g. where they can send the product and what documentation is required.

A warranty claim shall only be considered if the buyer can provide Beurer, or an authorised Beurer partner, with

- a copy of the invoice/purchase receipt, and
- the original product.

The following are explicitly excluded from this warranty:

- deterioration due to normal use or consumption of the product;
- accessories supplied with this product which are worn out or used up through proper use (e.g. batteries, rechargeable batteries, cuffs, seals, electrodes, light sources, attachments and nebuliser accessories);
- products that are used, cleaned, stored or maintained improperly and/or contrary to the provisions of the instructions for use, as well as products that have been opened, repaired or modified by the buyer or by a service centre not authorised by Beurer;
- damage that arises during transport between manufacturer and customer, or between service centre and customer;
- products purchased as seconds or as used goods;
- consequential damage arising from a fault in this product (however, in this case, claims may exist arising from product liability or other compulsory statutory liability provisions).

Repairs or an exchange in full do not extend the warranty period under any circumstances.



Lisez attentivement cette notice, conservez-la pour un usage ultérieur, mettez-la à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et pas dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre société est réputée pour l'excellence de ses produits et les contrôles de qualité approfondis auxquels ils sont soumis dans les domaines suivants : chaleur, thérapie douce, diagnostic de pression artérielle, contrôle de poids, massage et purification d'air.

Sincères salutations,
Votre équipe Beurer

Table des matières

| | | | |
|-------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------|-----------|
| 1. Contenu | 19 | 9. Nettoyage | 22 |
| 2. Symboles utilisés | 19 | 9.1 Nettoyage de l'embout de brosse.. | 22 |
| 3. Familiarisation avec l'appareil | 20 | 9.2 Nettoyage de l'appareil et de la | |
| 4. Utilisation conforme aux | | station de charge | 22 |
| recommandations | 20 | 10.Élimination des déchets | 22 |
| 5. Consignes d'avertissement et de | | 11.Pièces de rechange et | |
| mise en garde | 20 | consommables | 23 |
| 6. Description de l'appareil | 21 | 12.Dépannage | 24 |
| 7. Mise en service | 21 | 13.Données techniques | 24 |
| 7.1 Charger l'appareil..... | 21 | 14.Garantie / Maintenance | 24 |
| 7.2 Placement d'une brosse..... | 21 | | |
| 8. Utilisation | 21 | | |

1. Contenu

Vérifiez si l'emballage carton extérieur du kit est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.














| | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 4x embout de protection | 1x appareil portatif |
| 1x embout de brosse pour peau normale | 1x embout de brosse pour peau sensible |
| 1x embout de brosse pour un nettoyage en profondeur | 1x embout de brosse pour un gommage en profondeur |
| 1x station de charge | 1x mode d'emploi |
| 1x adaptateur secteur | |




Kit Premium:

| | |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1x embout pour un massage revigorant | 1x embout pour cotons à démaquiller avec coton à démaquiller lavable |
| 1x embout pour un regard éclatant | 1x boîte de rangement |

2. Symboles utilisés

Les pictogrammes suivants sont employés dans ce mode d'emploi et sur l'appareil :

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | AVERTISSEMENT Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé. |
|  | ATTENTION Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire |
|  | Adaptée à une utilisation dans la baignoire ou la douche. |
|  | Respectez les consignes du mode d'emploi |
|  | L'appareil bénéficie d'une double isolation de protection. |
|  | Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques |
|  | Fabricant |
|  | Remarque Indication d'informations importantes |
|  | N'utilisez l'appareil que dans des pièces fermées |
|  | Emballage à trier. |
|  | Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. |
|  | Corriente continua |
|  | Bloc à découpage |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Marque de certification pour les produits, qui sont exportés en Fédération de Russie et dans les pays de la CEI |
|  | Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits |
| +  - | Polarité |

3. Familiarisation avec l'appareil

La brosse de visage FC 95 Premium vous offre un nettoyage de la peau doux et en profondeur. Elle vous permet non seulement de nettoyer votre visage, mais également de stimuler la circulation sanguine. Elle propose deux rotations : une rotation circulaire et une rotation oscillante pour un nettoyage en profondeur.

En plus d'un embout de brosse pour peau normale, d'un embout pour peau sensible et d'un embout pour un nettoyage en profondeur, l'appareil propose également un embout pour un gommage en profondeur. Ainsi qu'un kit Premium composé d'une boîte de rangement avec embouts de massage, cotons à démaquiller et pour un regard éclatant.

4. Utilisation conforme aux recommandations

Utilisez l'appareil exclusivement pour le traitement du visage humain (à l'exception du contour des yeux).

N'utilisez pas la brosse pour le visage sur des animaux ! L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans !

L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

5. Consignes d'avertissement et de mise en garde

AVERTISSEMENT

- L'emballage présente un risque d'étouffement. Éloignez les enfants de l'emballage.
- Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dégâts visibles. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.
- Tenez l'adaptateur secteur éloigné de l'eau.

AVERTISSEMENT

N'utilisez **PAS** l'appareil :

- si votre peau présente des crevasses ;
- sur des plaies ouvertes ;
- si vous souffrez de maladies ou d'irritations de la peau ;
- juste après un bain de soleil ;
- si vous prenez des médicaments qui contiennent des stéroïdes.
- si vous avez une allergie à l'aluminium, un glaucome, une lésion oculaire ou si vous avez subi une opération des yeux moins de 12 mois auparavant (embout pour un regard éclatant).

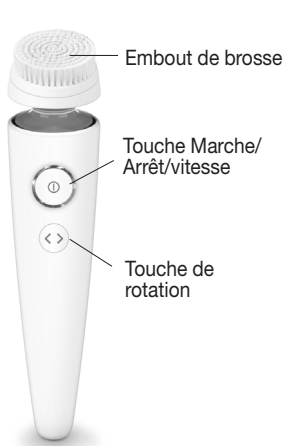








Remarques relatives aux batteries

- Si du liquide de la cellule de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Risque d'explosion ! Ne jetez pas les batteries dans le feu.
- Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les batteries.
- N'utilisez que le chargeur indiqué dans le mode d'emploi.
- Les batteries doivent être chargées correctement avant utilisation. Pour charger l'appareil, respectez toujours les instructions du fabricant ou les informations contenues dans ce mode d'emploi.
- Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie (voir chapitre 7.1).
- Rechargez la batterie complètement au moins 2 fois par an pour atteindre une durée de vie maximale de la batterie.

ATTENTION

Seul un spécialiste peut réparer des appareils électriques. Toute réparation inappropriée peut engendrer un danger important pour l'utilisateur. En cas de panne ou d'endommagement, faites réparer l'appareil dans un atelier qualifié.

6. Description de l'appareil

| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Embout de brosse</p> <p>Touche Marche/Arrêt/vitesse</p> <p>Touche de rotation</p> |  <p>Embout de brosse pour peau normale</p> |  <p>Embout pour un massage revigorant</p> |
| |  <p>Embout de brosse pour peau sensible</p> |  <p>Embout pour un regard éclatant</p> |
| |  <p>Embout de brosse pour peau sensible</p> |  <p>Embout pour cotons à démaquiller avec coton à démaquiller lavable</p> |
| |  <p>Embout de brosse pour un gommage en profondeur</p> |  <p>Boîte de rangement pour 3 embouts</p> |

7. Mise en service

7.1 Charger l'appareil

Avant la première utilisation, chargez l'appareil pendant 6 heures minimum. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Branchez le chargeur sur le secteur.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur la prise.
3. Placez la brosse de visage sur la station de charge par le haut. Pendant le chargement, les voyants LED de la touche Marche/Arrêt/vitesse s'allument un par un en rond. Dès que la brosse de visage est complètement rechargée, les voyants LED de la touche Marche/Arrêt/vitesse s'allument en continu.

7.2 Placement d'une brosse

L'appareil dispose de 7 embouts différents.

- Embout de brosse pour peau normale
- Embout de brosse pour peau sensible
- Embout de brosse pour un nettoyage en profondeur
- Embout pour un gommage en profondeur pour l'élimination en douceur des particules de peaux mortes

Kit Premium:

- Embout pour un massage revigorant
- Embout pour un regard éclatant
- Embout pour cotons à démaquiller avec coton à démaquiller lavable

1. Insérez l'embout souhaité par le haut sur le dispositif de fixation de l'appareil.
2. Pour retirer l'embout après utilisation, tirez-le par le haut.

8. Utilisation

1. Humidifiez légèrement l'embout de brosse. N'utilisez jamais l'appareil avec un embout de brosse sec, cela pourrait irriter la peau.
2. Utilisez un gel nettoyant pour le visage.



Remarque

Lors de l'utilisation d'un embout de massage ou d'un embout pour un regard éclatant, il n'est pas nécessaire d'humidifier la zone à traiter ni l'embout. Il est possible d'utiliser une crème/huile adaptée si nécessaire.

3. Pour allumer l'appareil, maintenez la touche *MARCHE/ARRÊT/vitesse* enfoncée pendant 1 seconde. L'embout de brosse se met à tourner.
4. L'appareil propose trois vitesses : lente, normale et rapide. Pour passer d'une vitesse à une autre, appuyez brièvement sur la touche *Marche/Arrêt/vitesse*. La vitesse sélectionnée est indiquée par le voyant LED correspondant.
5. Sélectionnez le niveau de rotation souhaité avec la *touche de rotation*. L'appareil propose une rotation circulaire pour un nettoyage doux et une rotation oscillante pour un nettoyage en profondeur.
6. Passez l'appareil sur votre peau et nettoyez-la en effectuant des mouvements uniformes pour éliminer les résidus, poussières et cellules mortes.

Remarque

Pour un traitement plus agréable, n'appuyez pas trop l'embout de brosse rotative sur la peau. Ne traitez pas une zone de votre peau plus de 20 secondes.

La brosse dispose d'un minuteur de 1 minute et s'arrête toutes les 20 secondes pendant une seconde pour vous indiquer de changer de zone de nettoyage. Au bout de 3 fois 20 secondes, la brosse de visage s'éteint automatiquement. Nous recommandons d'utiliser l'appareil pendant 1 minute.

7. Après utilisation, éteignez l'appareil. Pour éteindre l'appareil, maintenez la touche *MARCHE/ARRÊT/vitesse* enfoncée pendant 1 seconde.
8. Rincez soigneusement votre peau à l'eau pour enlever tout résidu sur votre peau.
9. Séchez votre visage en le tamponnant avec une serviette, puis appliquez une crème hydratante avec un mouvement circulaire uniforme.

9. Nettoyage

9.1 Nettoyage de l'embout de brosse

ATTENTION

Avant de procéder au nettoyage, retirez l'embout de l'appareil.

- Nettoyez soigneusement l'embout à l'eau après chaque utilisation.

Remarque

Il est également possible de laver le coton à démaquiller lavable à la machine à laver si nécessaire.

9.2 Nettoyage de l'appareil et de la station de charge

- Nettoyez l'appareil uniquement selon la méthode indiquée.
- Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide. S'il est très sale, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d'une lessive de savon légère. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le placer dans la station de charge.
- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltré pas à l'intérieur. Si cela devait se produire, utilisez de nouveau l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement sec.
- De temps en temps, nettoyez la station de charge avec un chiffon doux légèrement humide.
- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).

10. Élimination des déchets

- Les batteries usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électriques. L'élimination des batteries est une obligation légale qui vous incombe.
- Retirez la batterie de la brosse pour le visage en levant la tête de brosse et en tirant la batterie.
- Ces pictogrammes se trouvent sur les batteries à substances nocives :
Pb = pile contenant du plomb,
Cd = pile contenant du cadmium,
Hg = pile contenant du mercure.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.



La batterie de l'appareil doit être jetée séparément. La batterie ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers. Pour retirer la batterie de l'appareil, ouvrez le cache de l'embout de brosse avec un tournevis. Détachez la batterie de l'appareil. Enlevez alors la batterie de l'appareil et posez-la dans un point de collecte spécialisé. Pour plus d'informations sur l'élimination, contactez un revendeur agréé ou l'organisme public responsable de l'élimination des déchets.

11. Pièces de rechange et consommables

Disponible dans le commerce ou à l'adresse du service après-vente concerné (cf. la liste des adresses du service après-vente)


| | Type de brosse | Usage prévu | Type de peau | Échange | Numéro d'article et référence |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
|  | Embout de brosse pour peau normale | Nettoyage quotidien 1 minute | Peau normale, peau mixte, peau grasse | Après 4 mois | 605.56 |
|  | Embout de brosse pour peau sensible | Nettoyage quotidien doux 1 minute | Peau sensible | Après 4 mois | 605.57 |
|  | Embout de brosse pour un gommage en profondeur | Exfoliation hebdomadaire pour l'élimination en douceur des particules de peaux mortes 1 minute | Tous les types de peau | Après 4 mois | 605.58 |
|  | Embout de brosse pour un nettoyage en profondeur | Nettoyage quotidien en profondeur contre les pores dilatés et obstrués. 1 minute | Tous les types de peau | Après 6 mois | 605.59 |
|  | embout pour un massage revigorant | Plusieurs fois par semaine pour un massage revigorant du visage. 2 à 3 minutes | Tous les types de peaux sur les joues | après 12 mois | Premiumset 606.43 |
|  | embout pour un regard éclatant | Utilisation quotidienne pour un regard éclatant 30 secondess | Tous les types de peaux sous les yeux | après 12 mois | Premiumset 606.43 |
|  | embout pour cotons à démaquiller avec coton à démaquiller lavable | Nettoyage quotidien approfondi pour éliminer le maquillage 1 minute | Tous les types de peau | Embout de brosse après 12 mois | Premiumset 606.43 |
|  | Coton à démaquiller lavable | Nettoyage quotidien approfondi pour éliminer le maquillage 1 minute | Tous les types de peau | Coton à démaquiller après 4 semaines | 605.42 |

12. Dépannage

| Problème | Solution |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne se charge pas correctement. | Assurez-vous que le chargeur est branché à une prise électrique qui fonctionne et que l'appareil est correctement placé sur la station de charge. Si tout est connecté correctement mais que l'appareil ne démarre toujours pas, contactez le service client. |
| Il est impossible d'allumer l'appareil. | Assurez-vous d'avoir appuyé suffisamment longtemps et fermement sur la touche Marche/Arrêt. Chargez l'appareil comme décrit dans ce mode d'emploi. Si l'appareil ne s'allume toujours pas, contactez le service client. |
| L'appareil ne nettoie pas aussi bien qu'au début. | La brosse est usée. Changez la brosse. Lorsque vous n'avez plus de brosse de rechange, vous pouvez en recommander (voir chapitre 11 « Pièces de rechange et consommables »). |

Si votre problème ne figure pas ici, contactez notre service client.

13. Données techniques

| | |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation | |
| Alimentation : | 100–240 V~ ; 50/60 Hz ; 0,2 A |
| Sortie : | 5 V  1000 mA |
| Dimensions | 20 x 4,5 x 4,5 cm |
| Poids | env. 120 g |
| Batterie : | |
| Capacité | 750 mAh |
| Tension nominale | 3,7 V |
| Type | Li-Ion |

14. Garantie / Maintenance

La société Beurer GmbH, sise Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Allemagne, (ci-après désignée « Beurer ») propose une garantie pour ce produit dans les conditions suivantes et dans la mesure prévue ci-après.

Les conditions de garantie suivantes n'affectent en rien les obligations de garantie du vendeur découlant du contrat de vente conclu avec l'acheteur.

La garantie s'applique également sans préjudice de la responsabilité légale obligatoire.

Beurer garantit le bon fonctionnement et l'intégrité de ce produit.

La période de garantie mondiale est de 3 ans à compter de la date d'achat par l'acheteur du produit neuf et non utilisé.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés par l'acheteur en tant que consommateur et utilisés uniquement à des fins personnelles dans le cadre d'une utilisation domestique.

Le droit allemand s'applique.

Si, au cours de la période de garantie, ce produit s'avère incomplet ou défectueux conformément aux dispositions suivantes, Beurer s'engage à proposer gratuitement un remplacement ou une réparation conformément aux présentes Conditions de garantie.

Si l'acheteur souhaite faire valoir la garantie, il doit d'abord s'adresser au revendeur local : cf. liste « Service client à l'international » ci-jointe pour connaître les adresses du service après-vente.

L'acheteur recevra ensuite des informations complémentaires concernant le déroulement de la demande de garantie, par exemple, l'adresse à laquelle envoyer le produit et les documents requis.

Une demande de garantie ne peut être prise en compte que si l'acheteur présente

- une copie de la facture/du reçu et
- le produit d'origine

à Beurer ou à un partenaire autorisé de Beurer.

La présente Garantie exclut expressément

- toute usure découlant de l'utilisation ou de la consommation normale du produit ;
- les accessoires fournis avec le produit qui s'usent ou qui sont consommés dans le cadre d'une utilisation normale du produit (par exemple, piles, piles rechargeables, manchettes, joints, électrodes, ampoules, embouts et accessoires pour inhalateur) ;
- les produits utilisés, nettoyés, stockés ou entretenus de manière inappropriée et/ou contraire aux conditions d'utilisation, ainsi que les produits ouverts, réparés ou modifiés par l'acheteur ou par un service client non agréé par Beurer ;
- les dommages survenus lors du transport entre le fabricant et le client ou entre le service client et le client ;
- les produits achetés en tant qu'article de second choix ou d'occasion ;
- les dommages consécutifs qui résultent d'une défaillance du produit (dans ce cas, toutefois, des réclamations peuvent être soulevées relatives à la responsabilité du fait des produits ou à d'autres dispositions légales obligatoires relatives à la responsabilité).

Les réparations ou le remplacement complet ne prolongent en aucun cas la période de garantie.



Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.



ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta indicación anula la garantía.

Estimada clienta, estimado cliente:

Nos alegramos de que haya elegido un producto de nuestra colección. Nuestro nombre es sinónimo de productos de calidad de primera clase sometidos a un riguroso control en los ámbitos del calor, las terapias no agresivas, la tensión arterial/el diagnóstico, el peso, los masajes y el aire.

Atentamente,
El equipo de Beurer

Índice

| | | | |
|------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Artículos suministrados | 27 | 9.Limpieza | 30 |
| 2. Símbolos | 27 | 9.1 Limpieza de los accesorios de cepillado..... | 30 |
| 3. Información general..... | 28 | 9.2 Limpieza del aparato y de la estación de carga..... | 30 |
| 4. Uso correcto | 28 | 10.Eliminación..... | 30 |
| 5. Indicaciones de advertencia y de seguridad | 28 | 11.Piezas de repuesto y de desgaste | 31 |
| 6. Descripción del aparato..... | 29 | 12.Resolución de problemas..... | 32 |
| 7. Puesta en servicio | 29 | 13.Datos técnicos..... | 32 |
| 7.1 Carga del aparato..... | 29 | 14.Garantía / Asistencia | 32 |
| 7.2 Colocación del cepillo..... | 29 | | |
| 8. Aplicación | 29 | | |

1. Artículos suministrados

Compruebe que el envoltorio de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.














| | |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 4x tapa protectora | 1x aparato |
| 1x accesorio de cepillado para piel normal | 1x accesorio de cepillado para piel sensible |
| 1x accesorio de cepillado para limpieza de poros profunda | 1x accesorio de cepillado para limpieza exfoliante profunda |
| 1x estación de carga | 1x instrucciones de uso |
| 1x adaptador de red | |




Set premium:

| | |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1x accesorio para masaje revitalizante | 1x accesorio para discos de algodón incluido disco de algodón lavable |
| 1x accesorio para tratamiento de los ojos | 1x estuche para guardar |

2. Símbolos

En estas instrucciones de uso y en el aparato se utilizan los siguientes símbolos:

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ADVERTENCIA Indicación de advertencia sobre peligro de lesiones o para la salud |
|  | ATENCIÓN Indicación de seguridad sobre posibles fallos en el aparato/accesorios |
|  | Apto para su utilización en la bañera o en la ducha. |
|  | Observe las instrucciones de uso |
|  | El aparato tiene una protección de aislamiento doble |
|  | Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) |
|  | Fabricante |
|  | Nota Indicación de información importante |
|  | Utilizar únicamente en espacios cerrados. |
|  | Elimine el embalaje respetando el medio ambiente. |
|  | Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes. |
|  | Courant continu |
|  | Fuente de alimentación conmutada |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Símbolo de certificación para aquellos productos que se exportan a la Federación Rusa y a los países de la CEI |
|  | Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos |
| +  - | Polaridad |

3. Información general

El cepillo facial FC 95 Premium de Beurer le ofrece una limpieza suave y en profundidad de la piel del rostro. El cepillo facial no solo limpia la piel del rostro, sino que al mismo tiempo estimula la circulación sanguínea. Además de la rotación circular, el cepillo facial cuenta con una rotación oscilante, para una limpieza especialmente profunda.

Además de un accesorio de cepillado para piel normal, un accesorio de cepillado para piel sensible y un accesorio de cepillado para la limpieza de poros, el aparato cuenta con un accesorio de cepillado exfoliante. Así como un set premium compuesto de un estuche con cabezal de masaje, cabezal para discos de algodón y cabezal para tratamiento de los ojos.

4. Uso correcto

Utilice el aparato exclusivamente en el rostro humano (excepto la zona de los ojos).

¡No utilice el cepillo facial en animales! El uso de este aparato no está recomendado para personas menores de 8 años. Este aparato solo está diseñado para el fin descrito en estas instrucciones de uso. El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso indebido o irresponsable.

5. Indicaciones de advertencia y de seguridad

ADVERTENCIA

- Peligro de asfixia por el material de embalaje. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje.
- Antes de utilizar el equipo, compruebe si el equipo o los accesorios presentan defectos visibles. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.
- Mantenga el adaptador de red alejado del agua.

ADVERTENCIA

NO utilice el aparato:

- si tiene la piel agrietada,
- sobre heridas abiertas,
- si sufre de enfermedades o irritaciones de la piel,
- nada más tomar el sol,
- si está tomando medicamentos que contienen esteroides.
- si tiene alergia al aluminio, glaucoma, una lesión ocular o se ha sometido a cirugía ocular hace menos de 12 meses (cabezal para tratamiento de los ojos).










Indicaciones para el manejo con baterías

- En caso de que el líquido de las baterías entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.
- ¡Peligro de explosión! No arroje las baterías al fuego.
- No despiece, abra ni triture las baterías.
- Utilice solo los cargadores indicados en las instrucciones de uso.
- Las baterías deben estar correctamente cargadas antes de su uso. Deben cumplirse en todo momento las indicaciones del fabricante o las de estas instrucciones de uso para una carga correcta.
- Cargue la batería completamente antes de la primera puesta en funcionamiento (véase el capítulo 7.1).
- Cargue completamente la batería al menos dos veces al año para prolongar su vida útil el mayor tiempo posible.

ATENCIÓN

Las reparaciones de los aparatos eléctricos solo debe llevarlas a cabo personal especializado, ya que una reparación inadecuada puede originar peligros considerables para el usuario. En caso de avería o daño, repare el aparato en un taller cualificado.

6. Descripción del aparato

| | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|  <p>Accesorio de cepillado</p> <p>Tecla de velocidad/encendido/apagado</p> <p>Tecla de rotación</p> |  | Accesorio de cepillado para piel normal |  | Accesorio para masaje revitalizante |
| |  | Accesorio de cepillado para piel sensible |  | Accesorio para tratamiento de los ojos |
| |  | Accesorio de cepillado para una limpieza de poros profunda |  | Accesorio para discos de algodón incluido disco de algodón lavable |
| |  | Accesorio de cepillado para una exfoliación profunda |  | Estuche para 3 accesorios |

7. Puesta en servicio

7.1 Carga del aparato

Cargue el aparato al menos durante 6 horas antes del primer uso. Proceda para ello de la siguiente manera:

1. Conecte el cable de corriente a la estación de carga.
2. Conecte el adaptador de red a la toma de corriente.
3. Conecte el cepillo facial desde arriba a la estación de carga. Durante el proceso de carga, las luces LED de la tecla de velocidad/encendido/apagado se iluminan alternativamente en círculo. En cuanto el cepillo facial está completamente cargado, las luces LED de la tecla de velocidad/encendido/apagado se iluminan permanentemente.

7.2 Colocación del cepillo

El aparato dispone de 7 accesorios diferentes.

- Accesorio de cepillado para piel normal
- Accesorio de cepillado para piel sensible
- Accesorio de cepillado para limpieza de poros profunda
- Accesorio de cepillado exfoliante para la eliminación suave de partículas de piel sobrantes

Set premium:

- Accesorio para masaje revitalizante
- Accesorio para tratamiento de los ojos
- Accesorio para discos de algodón incluido disco de algodón lavable

1. Coloque el accesorio deseado desde arriba en el dispositivo de sujeción del aparato.
2. Para extraer el accesorio después de su uso, tire de él hacia arriba.

8. Aplicación

1. Humedezca el accesorio de cepillado con agua. No utilice nunca el aparato con un accesorio de cepillado seco, ya que esto podría irritar la piel.
2. Aplique un gel limpiador sobre el rostro.



Nota

Para utilizar el accesorio de masaje y el de tratamiento de los ojos no es necesario humedecerlos. En caso necesario puede utilizarse una crema o un aceite.

3. Para encender el aparato mantenga pulsada la tecla de *velocidad/encendido/apagado* durante un segundo. El accesorio de cepillado comienza a girar.
4. El aparato dispone de un nivel de velocidad rápido, uno medio y uno lento. Para cambiar entre los niveles de velocidad, pulse brevemente la tecla de *velocidad/encendido/apagado*. El nivel de velocidad seleccionado se indicará mediante la iluminación del LED correspondiente.
5. Seleccione con la tecla de *rotación* el nivel de rotación que desee. El aparato dispone de una rotación circular para una limpieza suave del rostro y una rotación oscilante para una limpieza en profundidad.
6. Llévase el aparato al rostro y limpie su piel efectuando movimientos homogéneos para eliminar residuos, suciedad y células cutáneas muertas.

i Nota

Para garantizar un tratamiento agradable, no presione el accesorio de cepillado con demasiada fuerza sobre la piel mientras rota. Trate una zona durante 20 segundos como máximo. El cepillo dispone de un temporizador de 1 minuto y se detiene cada 20 segundos durante un segundo para señalar el cambio de la zona de limpieza. Después de tres intervalos de 20 segundos, el cepillo facial se apaga automáticamente. La duración recomendada de cada aplicación es de 1 minuto.

7. Vuelva a apagar el aparato tras el tratamiento. Para apagar el aparato mantenga pulsada la tecla de *velocidad/encendido/apagado* durante un segundo.
8. Limpie la piel a fondo con agua para eliminar cualquier residuo que haya podido quedar.
9. Séquese la cara dándose golpecitos con una toalla y aplíquese a continuación una crema hidratante realizando movimientos circulares y homogéneos.

9. Limpieza

9.1 Limpieza de los accesorios de cepillado

⚠ ATENCIÓN

Antes de proceder a limpiar el aparato, extraiga el accesorio tirando de él hacia arriba.

- Limpie el accesorio a fondo con agua después de cada aplicación.

i Nota

En caso necesario el disco de algodón lavable puede lavarse en la lavadora.

9.2 Limpieza del aparato y de la estación de carga

- Limpie el aparato únicamente de la manera indicada.
- Después del uso, limpie el aparato con un paño suave, ligeramente humedecido. Si el aparato está demasiado sucio, puede usted también humedecer el paño en una ligera jabonadura. No use productos abrasivos.
- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco antes de colocarlo en la estación de carga.
- Evite que entre agua en el aparato. Si esto sucediera, no vuelva a utilizar el aparato hasta que esté completamente seco.
- Limpie la estación de carga de vez en cuando con un paño suave ligeramente humedecido.
- Proteja el aparato de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, fuertes cambios de temperatura y de la cercanía de fuentes de calor (hornos o radiadores).

10. Eliminación

- Las baterías usadas, completamente descargadas, deben eliminarse a través de contenedores de recogida señalados de forma especial, los puntos de recogida de residuos especiales o a través de los distribuidores de equipos electrónicos. Los usuarios están obligados por ley a eliminar las baterías correctamente.
- Extraiga la batería del cepillo facial retirando el cabezal del cepillo y sacando la batería.
- Estos símbolos se encuentran en baterías que contienen sustancias tóxicas:
Pb: la pila contiene plomo.
Cd: la pila contiene cadmio.
Hg: la pila contiene mercurio.



A fin de preservar el medio ambiente, cuando el aparato cumpla su vida útil no lo tire con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos. La batería del aparato debe desecharse por separado. La batería no debe tirarse a la basura doméstica. Para extraer la batería, abra la cubierta del accesorio de cepillado en el aparato con un destornillador. Retire la batería que está dentro del aparato. Sáquela y deséchela en un punto de recogida especializado. Para más información sobre la eliminación de las baterías, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o con el organismo público responsable de la eliminación.



11. Piezas de repuesto y de desgaste

Pueden adquirirse en establecimientos comerciales o dirigiéndose al servicio técnico pertinente (véase la lista de direcciones de servicios técnicos).

| | Tipo de cepillo | Uso previsto | Tipo de piel | Cambio | Número de artículo o de pedido |
|--|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| | Accesorio de cepillado para piel normal | Limpieza diaria 1 minuto | Piel normal, mixta y grasa | Cada 4 meses | 605.56 |
| | Accesorio de cepillado para piel sensible | Limpieza diaria suave 1 minuto | Piel sensible | Cada 4 meses | 605.57 |
| | Accesorio de cepillado para una exfoliación profunda | Exfoliante semanal para la eliminación suave de partículas de piel sobrantes 1 minuto | Todos los tipos de piel | Cada 4 meses | 605.58 |
| | Accesorio de cepillado para una limpieza de poros profunda | Limpieza profunda diaria de poros para combatir los poros obstruidos y dilatados 1 minuto | Todos los tipos de piel | Cada 6 meses | 605.59 |
| | accesorio para masaje revitalizante | Varias veces por semana para un masaje facial revitalizante 2-3 minutos | Todos los tipos de piel en la zona de las mejillas | cada 12 meses | Premiumset 606.43 |
| | accesorio para tratamiento de los ojos | Aplicación diaria para tratamiento de los ojos 30 segundos | Todos los tipos de piel debajo de los ojos | cada 12 meses | Premiumset 606.43 |
| | accesorio para discos de algodón incluido disco de algodón lavable | Limpieza diaria profunda para eliminar el maquillaje 1 minuto | Todos los tipos de piel | cabezal cada 12 meses | Premiumset 606.43 |
| | Disco de algodón lavable | Limpieza diaria profunda para eliminar el maquillaje 1 minuto | Todos los tipos de piel | disco de algodón cada 4 semanas | 605.42 |

12. Resolución de problemas

| Problema | Solución |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El aparato no se carga. | Asegúrese de que la estación de carga está conectada a una toma de corriente que funciona y de que el aparato está correctamente conectado a la estación de carga. Si todo está correctamente conectado y el aparato sigue sin cargarse, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. |
| El aparato no se enciende. | Asegúrese de que ha pulsado la tecla de encendido/apagado durante suficiente tiempo y con la suficiente fuerza. Limpie el aparato tal como se describe en estas instrucciones de uso. En caso de que el aparato siga sin encenderse, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. |
| El aparato ya no limpia tan bien como al principio. | El cepillo está desgastado. Cambie el cepillo. Si no tiene cepillos de repuesto, puede pedirlos (véase el apartado "11. Piezas de repuesto y de desgaste"). |

Si su problema no aparece en esta tabla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

13. Datos técnicos

| | |
|----------------------|------------------------------|
| Alimentación | |
| Entrada: | 100-240 V~; 50/60 Hz ; 0,2 A |
| Salida: | 5 V --- 1000 mA |
| Dimensiones | 20 x 4,5 x 4,5 cm |
| Peso | aprox. 120 g |
| Batería: | |
| capacidad | 750 mAh |
| tensión nominal | 3,7 V |
| denominación de tipo | Li-Ion |

14. Garantía/Asistencia

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (en lo sucesivo, «Beurer») concede una garantía para este producto. La garantía está sujeta a las siguientes condiciones y el alcance de la misma se describe a continuación.

Las siguientes condiciones de garantía no afectan a las obligaciones de garantía que la ley prescribe para el vendedor y que emanan del contrato de compra celebrado con el comprador.

La garantía se aplicará además sin perjuicio de las normas legales preceptivas.

Beurer garantiza el perfecto funcionamiento y la integralidad de este producto.

La garantía mundial tiene una validez de 3 años a partir de la fecha de compra del producto nuevo y sin utilizar por parte del comprador.

Esta garantía se ofrece solo para productos que el comprador haya adquirido en tanto que consumidor con fines exclusivamente personales en el marco de una utilización privada en el hogar.

Se aplica la legislación alemana.

En el caso de que, durante el periodo de garantía, este producto resultara estar incompleto o no funcionara correctamente conforme a lo dispuesto en las siguientes disposiciones, Beurer se compromete a sustituir el producto o a repararlo según las presentes condiciones de garantía.

Cuando el comprador desee recurrir a la garantía lo hará dirigiéndose en primera instancia al distribuidor local: véase la lista adjunta «Servicio internacional» que contiene las distintas direcciones de servicio técnico.

A continuación, el comprador recibirá información pormenorizada sobre la tramitación de la garantía, como el lugar al que debe enviar el producto y qué documentos deberá adjuntar.

El comprador solo podrá invocar la garantía cuando pueda presentar:

- una copia de la factura o del recibo de compra y
- el producto original

a Beurer o a un socio autorizado por Beurer.

Quedan excluidos explícitamente de la presente garantía

- el desgaste que se produce por el uso o el consumo normal del producto;
- los accesorios suministrados con el producto que se desgastan o consumen durante un uso normal (p. ej., pilas, baterías, brazaletes, juntas, electrodos, luminarias, cabezales y accesorios de inhalación);
- productos cuyo uso, limpieza, almacenamiento o mantenimiento sea indebido o vaya contra lo dispuesto en las instrucciones de uso, así como productos que hayan sido abiertos, reparados o modificados por el comprador o por un centro de servicio técnico no autorizado por Beurer;
- daños que se hayan producido durante el transporte entre las instalaciones del fabricante y las del cliente o bien entre el centro de servicio técnico y el cliente;
- productos que se hayan adquirido como productos de calidad inferior o de segunda mano;
- daños derivados que resulten de una falta del producto. En este caso, podrían invocarse eventualmente derechos derivados de la normativa de responsabilidad de productos o de otras disposiciones de responsabilidad legal preceptiva.

Las reparaciones o la sustitución del producto no prolongarán en ningún caso el periodo de garantía.



Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

AVVERTENZA

- L'apparecchio è destinato solo a uso domestico/privato e non industriale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali, o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire l'apparecchio.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.

Gentile cliente,

siamo lieti che Lei abbia scelto un prodotto del nostro assortimento. Il nostro marchio è garanzia di prodotti di elevata qualità, controllati nei dettagli, relativi ai settori calore, terapia dolce, pressione/diagnosi, peso, massaggio e aria.

Cordiali saluti
Team Beurer

Sommario

| | | | |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Fornitura | 35 | 9. Pulizia | 38 |
| 2. Spiegazione dei simboli..... | 35 | 9.1 Pulizia delle spazzole | 38 |
| 3. Introduzione..... | 36 | 9.2 Pulizia dell'apparecchio e dell'unità di carica..... | 38 |
| 4. Uso conforme | 36 | 10. Smaltimento..... | 38 |
| 5. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza | 36 | 11. Pezzi di ricambio e parti soggette a usura | 39 |
| 6. Descrizione dell'apparecchio..... | 37 | 12. Soluzione dei problemi | 40 |
| 7. Messa in servizio..... | 37 | 13. Dati tecnici | 40 |
| 7.1 Caricare l'apparecchio. | 37 | 14. Garanzia / Assistenza | 40 |
| 7.2 Applicare la spazzola..... | 37 | | |
| 8. Impiego..... | 37 | | |

1. Fornitura

Controllare l'integrità esterna della confezione e del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e gli accessori e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.














| | |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 4x cappuccio protettivo | 1x apparecchio |
| 1x spazzola per pelli normali | 1x spazzola per pelli sensibili |
| 1x spazzola per la pulizia dei pori in profondità | 1x spazzola per un peeling profondo |
| 1x unità di carica | 1x le presenti istruzioni per l'uso |
| 1x adattatore | |




Premium set:

| | |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1x accessorio per massaggio stimolante | 1x accessorio per dischetti di cotone incl. un dischetto di cotone lavabile |
| 1x accessorio per rivitalizzare gli occhi | 1x custodia |

2. Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati nelle Istruzioni per l'uso e sull'apparecchio:

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | AVVERTENZA Segnalazione di rischio di lesioni o pericoli per la salute |
|  | ATTENZIONE Segnalazione di rischi di possibili danni all'apparecchio |
|  | Adatta per utilizzo nella vasca da bagno o sotto la doccia. |
|  | Rispettare le istruzioni per l'uso. |
|  | L'apparecchio è dotato di doppio isolamento di protezione. |
|  | Smaltimento secondo le norme previste dalla Direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). |
|  | Produttore |
|  | Nota Indicazione di importanti informazioni |
|  | Utilizzare solo in ambienti chiusi. |
|  | Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente. |
|  | Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti. |
|  | Corrente continua |
|  | Alimentatore |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Símbolo de certificación para aquellos productos que se exportan a la Federación Rusa y a los países de la CEI |
|  | Trasformatore di sicurezza protetto da cortocircuito |
| +  - | Polarità |

3. Introduzione

La spazzola facciale FC 95 Premium di Beurer consente una pulizia delicata e profonda della pelle del viso e allo stesso tempo ne stimola la circolazione. Oltre alla rotazione circolare, la spazzola facciale dispone anche di una rotazione oscillante per una pulizia più accurata.

Oltre a una spazzola per pelli normali, una spazzola per pelli sensibili e una spazzola per la pulizia dei pori in profondità, l'apparecchio è dotato anche di una spazzola per peeling. E un premium set composto da una custodia con accessorio per massaggio, accessorio per dischetti di cotone e accessorio rivitalizzante per gli occhi.

4. Uso conforme

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente sul volto umano (ad eccezione degli occhi).

Non utilizzarlo sugli animali. L'apparecchio non è indicato per i minori di 8 anni.

L'apparecchio è concepito solo per l'uso descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il produttore non è da ritenersi responsabile in caso di danni riconducibili a uso non conforme o sconsiderato.

5. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza

AVVERTENZA

- Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio! Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio.
- Prima dell'utilizzo, verificare che l'apparecchio e gli accessori non siano danneggiati. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e gli accessori e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.
- Tenere l'adattatore lontano dall'acqua.

AVVERTENZA

NON utilizzare l'apparecchio:

- sulla pelle screpolata,
- su ferite aperte,
- se si soffre di malattie della pelle o irritazioni della pelle,
- subito dopo aver preso il sole,
- se si assumono farmaci che contengono steroidi.
- in caso di allergia all'alluminio, glaucoma, ferite agli occhi oppure se si è stati sottoposti a intervento chirurgico agli occhi meno di 12 mesi prima (accessorio rivitalizzante per gli occhi).







Avvertenze sull'uso delle batterie ricaricabili

- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle e con gli occhi, sciacquare le parti interessate con abbondante acqua e consultare il medico.
- Rischio di esplosione! Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco.
- Non scomporre, aprire o frantumare le batterie ricaricabili.
- Utilizzare unicamente i caricabatterie specificati nelle istruzioni per l'uso.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate correttamente prima dell'uso. Rispettare le avvertenze del produttore e le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso per caricare correttamente le batterie.
- Prima della prima messa in funzione, caricare completamente la batteria ricaricabile (vedere capitolo 7.1).
- Per ottenere un ciclo di vita più lungo possibile, caricare completamente la batteria ricaricabile almeno due volte all'anno.

ATTENZIONE

Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da personale specializzato. Riparazioni non conformi possono provocare danni consistenti per gli utilizzatori. In caso di guasto o danneggiamento far riparare l'apparecchio in un'officina qualificata.

6. Descrizione dell'apparecchio

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>spazzola</p> <p>pulsante ON/OFF/velocità</p> <p>pulsante di rotazione</p> |  <p>spazzola per pelli normali</p> |  <p>Accessorio per massaggio stimolante</p> |
| |  <p>spazzola per pelli sensibili</p> |  <p>Accessorio per rivitalizzare gli occhi</p> |
| |  <p>spazzola per la pulizia dei pori in profondità</p> |  <p>Accessorio per dischetti di cotone incl. un dischetto di cotone lavabile</p> |
| |  <p>spazzola per un peeling profondo</p> |  <p>Custodia per 3 accessori</p> |

7. Messa in servizio

7.1 Caricare l'apparecchio.

La prima carica dell'apparecchio dura almeno 6 ore. Procedere nel modo seguente:

1. Collegare il cavo di alimentazione all'unità di carica.
2. Inserire l'adattatore di rete nella presa di corrente.
3. Inserire la spazzola facciale dall'alto nell'unità di carica. Durante il processo di carica i LED del pulsante ON/OFF/velocità si accendono alternativamente a ruota. Quando la spazzola è completamente carica, i LED del pulsante ON/OFF/velocità si accendono fissi.

7.2 Applicare la spazzola.

L'apparecchio è dotato di 7 diversi accessori.

- Spazzola per pelli normali
- Spazzola per pelli sensibili
- Spazzola per la pulizia dei pori in profondità
- Spazzola per peeling per l'eliminazione delicata delle particelle di pelle in eccesso

Premium set:

- Accessorio per massaggio stimolante
- Accessorio per rivitalizzare gli occhi
- Accessorio per dischetti di cotone incl. un dischetto di cotone lavabile

1. Inserire l'accessorio desiderato dall'alto sul dispositivo di fissaggio dell'apparecchio.
2. Per rimuovere l'accessorio dopo l'uso, estrarlo tirandolo verso l'alto.

8. Impiego

1. Inumidire leggermente la spazzola applicata con acqua. Non utilizzare l'apparecchio con la spazzola asciutta, in quanto potrebbe irritare la pelle.
2. Applicare il gel detergente sulla pelle del viso.



Nota

Per l'utilizzo dell'accessorio per massaggio e per rivitalizzare gli occhi non è necessario inumidire né l'accessorio né il viso. In base alle esigenze, è possibile utilizzare una crema o un olio adeguati.

3. Per accendere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante *ON/OFF/velocità* per un secondo. La spazzola inizia a ruotare.
4. L'apparecchio è dotato di tre livelli di velocità: lento, medio e veloce. Per commutare fra i singoli livelli di velocità, premere brevemente il *pulsante ON/OFF/velocità*. Il livello di velocità selezionato viene visualizzato mediante l'accensione del LED corrispondente.
5. Selezionare il livello di rotazione desiderato con il *pulsante di rotazione*. L'apparecchio dispone di una rotazione circolare per una pulizia delicata e di una rotazione oscillante per una pulizia più profonda.
6. Appoggiare l'apparecchio sul viso e procedere alla pulizia con movimenti uniformi per eliminare residui, impurità e cellule morte.

i Nota

Per un trattamento piacevole, non premere la spazzola rotante sulla pelle con eccessiva forza. Trattare ciascuna porzione di pelle al massimo per 20 secondi.

La spazzola è dotata di un timer da 1 minuto e si ferma per un secondo ogni 20 secondi per segnalare la necessità di cambiare area di pulizia. Dopo che sono trascorsi 3 volte i 20 secondi, la spazzola facciale si spegne automaticamente. Si consiglia una durata di utilizzo di 1 minuto per ogni utilizzo.

7. Per accendere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante *ON/OFF/velocità* per un secondo. La spazzola inizia a ruotare.
8. Pulire la pelle a fondo con acqua per eliminare qualsiasi residuo dalla pelle.
9. Asciugare il viso con un asciugamano e applicare infine una crema idratante con movimenti circolari e uniformi.

9. Pulizia

9.1 Pulizia delle spazzole

⚠ ATTENZIONE

Prima di procedere alla pulizia, estrarre l'accessorio dall'apparecchio verso l'alto.

- Pulire a fondo l'accessorio con acqua dopo ogni utilizzo.

i Nota

Se necessario, è possibile lavare il dischetto di cotone anche in lavatrice.

9.2 Pulizia dell'apparecchio e dell'unità di carica

- Pulire l'apparecchio solo nel modo indicato.
- Dopo l'uso pulire l'apparecchio con un panno morbido e leggermente inumidito. In caso di sporcizia elevata e consistente inumidire il panno con una leggera liscivia di sapone. Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Accertarsi che l'apparecchio sia perfettamente asciutto prima di inserirlo nell'unità di carica.
- Accertarsi che non penetri acqua nell'apparecchio. Se dovesse succedere, utilizzare nuovamente l'apparecchio solo quando è completamente asciutto.
- Di tanto in tanto pulire l'unità di carica con un panno morbido e leggermente inumidito.
- Non esporre l'apparecchio a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura e fonti di calore troppo vicine (forni, caloriferi).

10. Smaltimento

- Smaltire le batterie ricaricabili esauste e completamente scariche negli appositi punti di raccolta, nei punti di raccolta per rifiuti tossici o presso i negozi di elettronica. Lo smaltimento delle batterie ricaricabili è un obbligo di legge.
- Per estrarre la batteria ricaricabile dalla spazzola facciale, rimuovere la testina della spazzola e tirare fuori la batteria ricaricabile.
- I seguenti simboli sono riportati su batterie ricaricabili contenenti sostanze tossiche:
 Pb = batteria contenente piombo
 Cd = batteria contenente cadmio
 Hg = batteria contenente mercurio










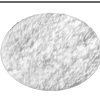
Per motivi ecologici, l'apparecchio non deve essere smaltito tra i normali rifiuti quando viene buttato via. Lo smaltimento deve essere effettuato negli appositi centri di raccolta. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Per eventuali chiarimenti, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.



Per rimuovere la batteria ricaricabile, aprire il coperchio per l'accessorio spazzola con un cacciavite. Staccare ora la batteria ricaricabile che si trova all'interno dell'apparecchio. Estrarre la batteria ricaricabile dall'apparecchio e smaltirla presso un punto di raccolta specializzato. Per informazioni sullo smaltimento, contattare il rivenditore autorizzato e le strutture pubbliche incaricate dello smaltimento.

11. Pezzi di ricambio e parti soggette a usura

I pezzi di ricambio e le parti soggette a usura sono disponibili presso il proprio centro assistenza (vedere elenco indirizzi centri assistenza). Indicare il relativo codice d'ordine.

| | Tipo di spazzola | Uso previsto | Tipo di pelle | Sostituzione | Cod. articolo o cod. ordine |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
|  | Spazzola per pelli normali | Pulizia quotidiana 1 minuto | Pelle normale, pelle mista, pelle grassa | Dopo 4 mesi | 605.56 |
|  | Spazzola per pelli sensibili | Pulizia quotidiana delicata 1 minuto | Pelle sensibile | Dopo 4 mesi | 605.57 |
|  | Spazzola per un peeling profondo | Peeling settimanale per l'eliminazione delicata delle particelle di pelle in eccesso 1 minuto | Tutti i tipi di pelle | Dopo 4 mesi | 605.58 |
|  | Spazzola per la pulizia dei pori in profondità | Pulizia quotidiana dei pori in profondità per combattere la dilatazione e la chiusura dei pori 1 minuto | Tutti i tipi di pelle | Dopo 6 mesi | 605.59 |
|  | accessorio per massaggio stimolante | Più volte alla settimana per un massaggio del viso stimolante 2-3 minuti | Tutti i tipi di pelle nella zona delle guance | Dopo 12 mesi | Premiumset 606.43 |
|  | accessorio per rivitalizzare gli occhi | Utilizzo quotidiano per rivitalizzare gli occhi 30 secondi | Tutti i tipi di pelle sotto gli occhi | Dopo 12 mesi | Premiumset 606.43 |
|  | accessorio per dischetti di cotone incl. un dischetto di cotone lavabile | Pulizia quotidiana profonda per eliminare il make-up 1 minuto | Tutti i tipi di pelle | Accessorio spazzola dopo 12 mesi | Premiumset 606.43 |
|  | Dischetto di cotone lavabile | Pulizia quotidiana profonda per eliminare il make-up 1 minuto | Tutti i tipi di pelle | Dischetto di cotone dopo 4 settimane | 605.42 |

12. Soluzione dei problemi

| Problema | Soluzione |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchio non si carica. | Accertarsi che l'unità di carica sia collegata a una presa di corrente funzionante e che l'apparecchio sia inserito correttamente nell'unità di carica. Se tutto è collegato correttamente e l'apparecchio continua a non caricarsi, contattare il Servizio clienti. |
| Non è possibile accendere l'apparecchio. | Accertarsi di avere premuto correttamente il pulsante ON/OFF per il tempo necessario. Caricare l'apparecchio come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Se l'apparecchio continua a non accendersi, contattare il Servizio clienti. |
| L'apparecchio non pulisce più bene come all'inizio. | La spazzola è usurata. Sostituire la spazzola. Se non si dispone di spazzole di ricambio, è possibile ordinarle (vedere "11. Pezzi di ricambio e parti soggette a usura"). |

Se il problema non viene trattato qui, contattare il Servizio clienti.

13. Dati tecnici

| | |
|------------------------|-------------------------------------|
| Alimentazione | |
| Ingresso: | 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A |
| Produzione: | 5 V $\overline{\text{---}}$ 1000 mA |
| Dimensioni | 20 x 4,5 x 4,5 cm |
| Peso | ca. 120 g |
| Batteria ricaricabile: | |
| capacità | 750 mAh |
| tensione nominale | 3,7 V |
| definizione tipo | Li-Ion |

14. Garanzia/Assistenza

Beurer GmbH, Söflinger Strasse 218, D-89077 Ulm (di seguito denominata "Beurer") offre una garanzia per questo prodotto, nel rispetto delle seguenti condizioni e nella misura descritta di seguito.

Le seguenti condizioni di garanzia lasciano invariati gli obblighi di garanzia di legge del venditore stabiliti nel contratto di acquisto con l'acquirente.

La garanzia si applica inoltre fatte salve le prescrizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità.

Beurer garantisce la perfetta funzionalità e la completezza di questo prodotto.

La garanzia mondiale è di 3 anni a partire dall'acquisto del prodotto nuovo, non usato, da parte dell'acquirente.

Questa garanzia copre solo i prodotti che l'acquirente ha acquistato come consumatore e che utilizza esclusivamente a scopo personale, in ambito domestico.

Vale il diritto tedesco.

Nel caso in cui il prodotto, durante il periodo di garanzia, si dimostrasse incompleto o presentasse difetti di funzionamento in linea con le seguenti disposizioni, Beurer provvederà a sostituire o riparare gratuitamente il prodotto in base alle presenti condizioni di garanzia.

Per segnalare un caso di garanzia, l'acquirente deve rivolgersi innanzitutto al proprio rivenditore locale: vedere l'elenco "Service International" in cui sono riportati gli indirizzi dei centri di assistenza.

L'acquirente riceverà quindi informazioni più dettagliate sulla gestione del caso di garanzia, ad esempio dove deve inviare il prodotto e quali documenti sono necessari.

L'attivazione della garanzia viene presa in considerazione solo se l'acquirente può presentare

- una copia della fattura/prova d'acquisto e
- il prodotto originale

a Beurer o a un partner Beurer autorizzato.

Sono espressamente esclusi dalla presente garanzia

- l'usura dovuta al normale utilizzo o al consumo del prodotto;
- gli accessori forniti assieme a questo prodotto che, in caso di utilizzo conforme, si consumano o si esauriscono (ad es. batterie, batterie ricaricabili, manicotti, guarnizioni, elettrodi, lampadine, accessori e accessori per inalatore);
- i prodotti che sono stati utilizzati, puliti, conservati o sottoposti a manutenzione in modo improprio e/o senza rispettare le disposizioni riportate nelle istruzioni per l'uso, nonché i prodotti che sono stati aperti, riparati o smontati e rimontati dall'acquirente o da un centro di assistenza non autorizzato da Beurer;
- i danni occorsi nel trasporto dal produttore al cliente o tra il centro di assistenza e il cliente;
- i prodotti acquistati come articoli di seconda scelta o usati;
- i danni conseguenti che dipendono da un difetto del prodotto (in questo caso possono tuttavia esistere diritti derivanti dalla responsabilità per i prodotti o da altre disposizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità).

Le riparazioni o la sostituzione completa non prolungano in alcun caso il periodo di garanzia.



Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride kullanmak üzere saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

UYARI

- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde bertaraf edilmelidir. Çıkarılamıyorsa, cihaz bertaraf edilmelidir.
- Cihazı kesinlikle açmayın veya onarmayın, aksi takdirde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı halde garanti geçerliliğini yitirir.

Sayın müşterimiz,

Ürünlerimizden birini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Isı, yumuşak terapi, kan basıncı/diyagnoz, ağrı, masaj ve hava konularında değerli ve titizlikle test edilmiş kaliteli ürünlerimiz, dünyanın her tarafında tercih edilmektedir.

Yeni cihazınızı iyi günlerde kullanmanızı dileriz
Beurer Ekibiniz

İçindekiler

| | | | |
|----------------------------------------|----|--------------------------------------------------------|----|
| 1. Teslimat kapsamı..... | 43 | 9. Temizleme | 46 |
| 2. İşaretlerin açıklaması..... | 43 | 9.1 Fırça başlıklarının temizlenmesi..... | 46 |
| 3. Ürün özellikleri | 44 | 9.2 Cihazın ve şarj istasyonunun temizlenmesi | 46 |
| 4. Amacına uygun kullanım..... | 44 | 10. Bertaraf etme..... | 46 |
| 5. Uyarı ve güvenlik yönergeleri | 44 | 11. Yedek parçalar ve yıpranan parçalar .. | 47 |
| 6. Cihaz açıklaması..... | 45 | 12. Sorunların giderilmesi | 48 |
| 7. Çalıştırma | 45 | 13. Teknik veriler..... | 48 |
| 7.1 Cihazın şarj edilmesi..... | 45 | 14. Garanti/ Servis | 48 |
| 7.2 Fırçanın takılması..... | 45 | | |
| 8. Kullanım..... | 45 | | |

1. Teslimat kapsamı

Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olunmalıdır. Şüpheli durumlarda kullanmayı ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.















| | |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 4 x Koruyucu kapak | 1 x El ünitesi |
| 1 x Normal cilt için fırça başlığı | 1 x Hassas cilt için fırça başlığı |
| 1 x Derinlemesine temizlik için fırça başlığı | 1 x Derinlemesine peeling için fırça başlığı |
| 1 x Şarj istasyonu | 1 x Bu kullanma talimatı |
| 1 x Adaptör | |



Premium Set:

| | |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1 x Başlık - canlandırıcı masaj için | 1 x Başlık - pamuk pedler için - yıkanabilir pamuk ped dahil |
| 1 x Başlık - canlı görünen gözler için | 1 x Saklama kutusu |

2. İşaretlerin açıklaması

Aşağıdaki semboller kullanım kılavuzunda ve cihaz üzerinde kullanılmıştır:

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | UYARI Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınıza ilgili tehlikelere yönelik uyarılar |
|  | DİKKAT Cihazla/aksesuarlarıyla ilgili olası hasarlara yönelik güvenlik uyarıları |
|  | Banyo küvetinde veya duşta kullanım için uygundur. |
|  | Kullanım kılavuzunu dikkate alın |
|  | Cihaz çift koruyucu izolasyonludur |
|  | Elektrikli ve elektronik eski cihazlarla ilgili AB Yönetmeliği – WEEE'ye (Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir |
|  | Üretici |
|  | Not Önemli bilgilere yönelik açıklama |
|  | Yalnızca kapalı mekanlarda kullanın |
|  | Ambalajı çevreye saygılı şekilde bertaraf edin. |
|  | Bu ürün geçerli Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gereklerini yerine getirmektedir. |
|  | Doğru akım |
|  | Regülatörlü elektrik adaptörü |
|  | Rusya ve Bağımsız Devletler Topluluğu ülkelerine ihraç edilecek ürünler için sertifika işareti |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|  | Kısa devre emniyetli transformatör |
|  | Polarite |

3. Ürün özellikleri

beurer FC 95 Premium yüz fırçası yüzünüzün yumuşakça ve özenle temizlenmesini sağlar. Yüz fırçasıyla yalnızca yüzünüzü temizlemiş olmazsınız, ayrıca kan dolaşımını da uyarılmış olursunuz. Yüz fırçası, dairesel dönme hareketinin yanı sıra, derinlemesine temizlik için titreşimli dönme hareketine de sahiptir.

Cihaz, normal cilt için fırça başlığı, hassas cilt için fırça başlığı ve derinlemesine temizlik için fırça başlığının yanı sıra bir de peeling için fırça başlığına sahiptir. Ayrıca masaj, pamuk ped ve canlı gözler başlığı içeren bir saklama kutusundan oluşan Premium Set mevcuttur.

4. Amacına uygun kullanım

Cihazı yalnız insan yüzü üzerinde (göz bölgesi dışında) kullanın.

Yüz temizleme fırçasını hayvanlar üzerinde kullanmayın! Cihaz, 8 yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir!

Cihaz sadece kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Nizami olmayan ve dikkatsiz kullanımdan ötürü oluşacak hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

5. Uyarı ve güvenlik yönergeleri

UYARI

- Ambalaj malzemesinden dolayı boğulma tehlikesi! Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.
- Kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Adaptörü sudan uzak tutun.

UYARI

Cihazı aşağıdaki koşullarda **KULLANMAYIN**:

- Cildinizde çatlaklar varsa.
- Açık yaralar üzerinde.
- Cilt hastalığınız veya cildinizde tahriş varsa.
- Güneşlendikten hemen sonra.
- Steroid içeren ilaçlar kullanıyorsanız.
- alüminyuma alerjiniz, glokom hastalığınız, gözünüzde yara varsa veya 12 aydan daha kısa bir süre önce göz ameliyatı geçirdiyse (Canlı Gözler başlığı).










Bataryaların kullanımıyla ilgili açıklamalar

- Batarya hücrendeki sıvı, cilt veya gözlerle temas ettiğinde, ilgili yeri bol miktarda suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- Patlama tehlikesi! Bataryaları ateşe atmayın.
- Bataryaları parçalarına ayırmayın, içini açmayın veya parçalamayın.
- Sadece kullanım talimatında belirtilen şarj cihazlarını kullanın.
- Bataryalar kullanılmadan önce doğru şekilde şarj edilmelidir. Doğru şarj için üreticinin açıklamalarına ya da kullanım talimatındaki bilgilere daima uyulmalıdır.
- İlk kullanımdan önce şarj edilebilir pili tamamen şarj edin (7.1 bölümüne bakın).
- Şarj edilebilir pilin ömrünü mümkün olduğunca uzatmak için, şarj edilebilir pili yılda en az 2 kez tamamen şarj edin.

DİKKAT

Onarımlar yalnızca kalifiye elemanlar tarafından yapılabilir. Nizami olmayan onarımlar kullanıcı için ciddi tehlikeler oluşturabilir. Arıza veya hasar durumlarında cihazı yetkili servise tamir ettirin.

6. Cihaz açıklaması

| | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  |  | Normal cilt için fırça başlığı |  | başlık - canlandırıcı masaj için |
| |  | Hassas cilt için fırça başlığı |  | başlık - canlı görünen gözler için |
| |  | Derinlemesine temizlik için fırça başlığı |  | başlık - pamuk pedler için - yıkanabilir pamuk ped dahil |
| |  | Derinlemesine peeling için fırça başlığı |  | 3 başlık için saklama kutusu |

7. Çalıştırma

7.1 Cihazın şarj edilmesi

Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce 6 saat şarj edin. Bunun için aşağıdakileri yapın:

1. Elektrik kablosunu şarj istasyonuna takın.

2. Adaptörü prize takın.

3. Yüz fırçasını üstten şarj istasyonuna yerleştirin. Şarj işlemi sırasında AÇMA/KAPATMA/Hız tuşunun LED ışıkları dönüşümlü olarak yanar. Yüz fırçası tamamen şarj olduğunda AÇMA/KAPATMA/Hız tuşunun LED ışıkları sürekli yanar.

7.2 Fırçanın takılması

Cihaz 7 farklı başlık içerir.

- Normal cilt için fırça başlığı
- Hassas cilt için fırça başlığı
- Derinlemesine temizlik için fırça başlığı
- Ölü derinin yumuşakça temizlenmesi için peeling fırça başlığı

Premium Set:

- başlık - canlandırıcı masaj için
- başlık - canlı görünen gözler için
- başlık - pamuk pedler için - yıkanabilir pamuk ped dahil

1. İsteddiğiniz başlığı üstten, cihazın sabitleme kısmına takın.

2. Kullandıktan sonra başlığı çıkarmak için yukarı doğru çekip çıkarın.

8. Kullanım

1. Cihaza taktığınız fırça başlığını suyla nemlendirin. Cihazı asla kuru fırça başlığıyla kullanmayın, aksi halde cildiniz tahriş olabilir.

2. Temizleme jelini yüzünüzün üzerine uygulayın.

Not

Masaj başlığının ve canlı gözler başlığının kullanımında nemlendirme gerekli değildir. İhtiyaç halinde uygun krem/yağ kullanılabilir.

- Cihazı açmak için AÇMA/KAPATMA/HIZ düğmesini bir saniye basılı tutun. Fırça başlığı dönmeye başlar.
- Cihazın bir yavaş, bir orta ve bir hızlı hız kademesi vardır. Hız kademesini değiştirmek için AÇMA/KAPATMA/Hız tuşuna kısaca basın. Seçilen hız kademesi ilgili LED'in yanmasıyla gösterilir.
- Dairesel hareket tuşuyla istediğiniz daireysel hareket kademesini seçin. Cihaz, yumuşak bir yüz temizliği için daireysel harekete ve derinlemesine yüz temizliği için titreşimli daireysel harekete sahiptir.
- Cihazı yüzünüze yaklaştırın ve artıkları, kirleri ve ölü deri hücrelerini gidermek için cildinizi eşit hareketlerle temizleyin.

Not

Uygulamanın rahatsız edici olmaması için dönen fırça başlığını cildinize fazla bastırmayın. Cildinizin bir kısmı üzerinde 20 saniyeden fazla tutmayın.
Fırça 1 dakikalık zamanlayıcıya sahiptir ve temizleme bölgesinin değiştirilmesi gerektiğini işaret etmek için her 20 saniyede bir saniye durur. 3 x 20 saniye sonra yüz fırçası otomatik olarak kapanır. Uygulama başına önerilen uygulama süresi 1 dakikadır.

- Uygulamadan sonra cihazı kapatın. Cihazı kapatmak için AÇMA/KAPATMA/HIZ düğmesini bir saniye basılı tutun.
- Cildinizi her türlü kalıntıdan arındırmak için yüzünüzü suyla iyice yıkayın.
- Yüzünüzü bir havluyla kurulayın ve ardından eşit, daireysel hareketlerle bir nemlendirici krem sürün.

9. Temizleme

9.1 Fırça başlıklarının temizlenmesi

DİKKAT

Temizlemeye başlamadan önce başlığı yukarı doğru çekerek cihazdan çıkarın.

- Başlığı her kullanımdan sonra suyla iyice temizleyin.

Not

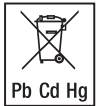
Yıkabilir pamuk ped ihtiyaç halinde çamaşır makinesinde yıkabilir.

9.2 Cihazın ve şarj istasyonunun temizlenmesi

- Cihazı sadece belirtildiği şekilde temizleyiniz.
- Cihazı, kullandıktan sonra yumuşak ve hafif nemli bir bezle temizleyiniz. Çok kirlenme durumunda bezi hafif bir sabun çözeltisi ile de nemlendirebilirsiniz. Aşındırıcı temizlik maddesi kullanmayın.
- Cihazı şarj istasyonuna yerleştirmeden önce tamamen kurumuş olmasına dikkat edin.
- Cihazın içine su kaçmamasına dikkat edin. Yine de içine su kaçacak olursa cihazı ancak tamamen kuru olduğunda tekrar kullanın.
- Şarj istasyonunu arada sırada yumuşak ve hafif nemli bir bezle silin.
- Cihazı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (soba, kalorifer radyatörü) koruyun.

10. Bertaraf etme

- Kullanılmış, şarjı tamamen boşalmış şarj edilebilir piller özel işaretli toplama kutularına atılarak, özel çöp alma yerlerine veya elektrikli cihaz satıcılarına teslim edilerek bertaraf edilmelidir. Şarj edilebilir pillerin bertaraf edilmesi, yasal olarak sizin sorumluluğunuzdadır.
- Yüz fırçasının şarj edilebilir pilini çıkarmak için fırça başlığını çıkarın ve şarj edilebilir pili dışarı çekin.
- Bu işaretler, zararlı madde içeren pillerin üzerinde bulunur:
Pb = Pili kurşun içeriyor,
Cd = Pili kadmiyum içeriyor,
Hg = Pili cıva içeriyor.











Çevreyi korumak için, kullanım ömrü dolan cihazı evsel atıklarla beraber elden çıkarmayın. Cihaz, ülkenizdeki uygun atık toplama merkezleri üzerinden bertaraf edilebilir. Cihazı hurda elektrikli ve elektronik eşya direktifine – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun olarak bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz.



Şarj edilebilir pili çıkarmak için cihazın fırça başlığı kapağını bir tornavidayla kırarak açın. İçinde bulunan şarj edilebilir pili cihazdan ayırın. Şarj edilebilir pili cihazdan çıkarın ve özel bir toplama noktasına vererek bertaraf edin. Bertaraf etme konusunda bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bertaraf etme konusunda yetkili olan kamu kuruluşuna başvurun.

11. Yedek parçalar ve yıpranan parçalar

Yetkili satıcılardan veya ilgili servis adreslerinden (bkz. servis adresleri listesi) tedarik edilebilir.

| | Fırça tipi | Kullanım amacı | Cilt tipi | Değiştirme | Ürün veya sipariş numarası |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|----------------------------|
|  | Normal cilt için fırça başlığı | Günlük temizlik 1 dakika | Normal cilt, karma cilt, yağlı cilt | 4 ay sonra | 605.56 |
|  | Hassas cilt için fırça başlığı | Günlük hassas temizlik 1 dakika | Hassas cilt | 4 ay sonra | 605.57 |
|  | Derinlemesine peeling için fırça başlığı | Ölü derinin yumuşakça temizlenmesi için haftalık peeling 1 dakika | Tüm cilt tipleri | 4 ay sonra | 605.58 |
|  | Derinlemesine temizlik için fırça başlığı | Gözeneklerin genişlemesini ve tıkanmasını önlemek için günlük derinlemesine temizlik 1 dakika | Tüm cilt tipleri | 6 ay sonra | 605.59 |
|  | başlık - canlandırıcı masaj için | Canlandırıcı yüz masajı için haftada birkaç defa 2-3 dakika | Yanak bölgesinde tüm cilt tipleri | 12 ay sonra | Premiumset 606.43 |
|  | başlık - canlı görünen gözler için | Canlı görünen gözler için her gün uygulanır 30 saniye | Göz altlarında tüm cilt tipleri | 12 ay sonra | Premiumset 606.43 |
|  | başlık - pamuk pedler için - yıkanabilir pamuk ped dahil | Makyaj temizliği için her gün derinlemesine temizlik 1 dakika | Tüm cilt tipleri | Fırça başlığı 12 ay sonra | Premiumset 606.43 |
|  | Yıkanebilir pamuk ped | Makyaj temizliği için her gün derinlemesine temizlik 1 dakika | Tüm cilt tipleri | Pamuk ped 4 hafta sonra | 605.42 |

12. Sorunların giderilmesi

| Sorun | Çözüm |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cihaz şarj olmuyor. | Şarj istasyonunun çalışan bir prize takılmış olduğundan ve cihazın doğru şekilde şarj istasyonuna yerleştirildiğinden emin olun. Hepsinin bağlantısını doğru şekilde yaptıysanız ve cihaz hala şarj edilemiyorsa müşteri hizmetlerine başvurun. |
| Cihaz açılmıyor. | Cihazı açarken AÇMA/KAPATMA/HIZ tuşuna yeterince uzun ve sıkı bastırduğunuzdan emin olun. Cihazı kullanma talimatında açıklandığı gibi şarj edin. Eğer cihaz hala açılmıyorsa müşteri hizmetlerine başvurun. |
| Cihaz önceden olduğu gibi iyi temizlemiyor | Fırça yıpranmıştır. Fırçayı değiştirin. Yedek fırçanız yoksa, bunu sipariş edebilirsiniz (bkz. Bölüm "11. Yedek parçalar ve yıpranan parçalar"). |

Yaşadığınız sorun burada açıklanmamışsa, müşteri servisimiz ile irtibata geçin.

13. Teknik veriler

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| Güç kaynağı | |
| Giriş: | 100-240 V~; 50/60 Hz ; 0,2 A |
| Çıkış: | 5 V --- 1000 mA |
| Ölçüler | 20 x 4,5 x 4,5 cm |
| Ağırlık | yakl. 120 g |
| <u>Şarj edilebilir pil:</u> | |
| Kapasite | 750 mAh |
| Nominal voltaj | 3,7 V |
| Tip tanımı | Li-Ion |

14. Garanti/ Servis

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (aşağıda "Beurer" olarak anılacaktır) bu ürün için aşağıdaki koşullar çerçevesinde ve aşağıda açıklanan kapsamda bir garanti sunmaktadır.

Aşağıdaki garanti koşulları, satıcının müşteri ile yaptığı satış sözleşmesinden doğan yasal garanti yükümlülüklerini etkilemez.

Garanti, yasalarla zorunlu kılınan sorumlulukların kapsamında herhangi bir kısıtlamaya neden olmaksızın geçerlidir.

Beurer, bu ürünün kusursuz bir şekilde çalıştığını ve eksiksiz olduğunu garanti eder.

Yeni ve kullanılmamış bir ürünün müşteri tarafından satın alınmasıyla başlayan ve dünya genelinde geçerli olan garanti süresi 3 yıldır.

Bu garanti sadece tüketici olarak müşteri tarafından satın alınan ve bireysel amaçlarla sadece evde kullanılan ürünler için geçerlidir.

Alman yasaları geçerlidir.

Bu ürünün garanti süresi içinde aşağıda belirtilen hükümler uyarınca eksiksiz olmadığı veya çalışma açısından kusurlu olduğu saptanırsa, Beurer bu garanti koşulları kapsamında ücretsiz bir ikame ürün teslimatı veya onarım gerçekleştirmeyle yükümlüdür.

Müşteri bir garanti talebinde bulunmak istediğinde önce yerel satıcıya başvuracaktır: Servis adreslerinin olduğu ekteki "Uluslararası Servis" listesini inceleyin.

Bu durumda müşteriye, garanti işlemlerinin yürütülmesiyle ilgili olarak örneğin ürünün nereye gönderileceği ve hangi belgelerin gerekli olduğu gibi ayrıntılı bilgiler verilecektir.

Garanti talebi ancak müşterinin

- faturanın/satın alma belgesinin bir kopyasını ve
- orijinal ürünü

yetkili bir Beurer iş ortağına sunabilmesi halinde işleme konabilir.

Aşağıdaki durumlar kesinlikle bu garanti kapsamının dışındadır:

- Ürünün normal kullanımından veya tüketiminden kaynaklanan aşınmalar ve yıpranmalar;
- Bu ürün ile birlikte teslim edilen ve usulüne uygun kullanıldığında da yıpranabilecek veya tükenebilecek aksesuar parçaları (örneğin piller, şarj edilebilir piller, manşetler, contalar, elektrotlar, aydınlatma malzemeleri, başlıklar ve nebulizatör aksesuarları);
- Kullanım kılavuzundaki bilgiler dikkate alınmadan ve/veya usulüne uygun olmayan bir şekilde kullanılan, temizlenen, depolanan veya bakımı yapılan ürünler ve Beurer tarafından yetkilendirilmemiş bir servis merkezi veya müşterinin kendisi tarafından açılan, onarılan veya üzerinde değişiklik yapılan ürünler;
- Ürünün üreticiden müşteriye nakliyesi sırasında oluşan hasarlar;
- İkinci kalite ürün veya kullanılmış ürün olarak satın alınan ürünler;
- Bu üründeki bir kusurdan kaynaklanan müteakip hasarlar (ancak bu durumda ürün sorumluluğu veya yasal zorunlu sorumluluk hükümleri uyarınca tüketici hakları olabilir).

Onarım veya komple değişim garanti süresini hiçbir şekilde uzatmaz.



Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Прибор предназначен для домашнего/частного пользования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор. Сам провод и работа по его замене платная услуга.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этого требования ведет к потере гарантии.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, мягкой терапии, измерения массы, артериального давления, для диагностики, массажа и очистки воздуха.

С наилучшими пожеланиями,
компания Beurer

Содержание

| | | | |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Комплект поставки..... | 51 | 9.Очистка..... | 54 |
| 2. Пояснения к символам | 51 | 9.1 Очистка насадок..... | 54 |
| 3. Для ознакомления..... | 52 | 9.2 Очистка прибора и зарядного устройства | 54 |
| 4. Использование по назначению | 52 | 10.Утилизация..... | 54 |
| 5. Предостережения и указания по технике безопасности..... | 52 | 11.Запасные детали и детали, подверженные быстрому износу... | 55 |
| 6. Описание прибора..... | 53 | 12.Устранение проблем | 56 |
| 7. Подготовка к работе | 53 | 13.Технические характеристики..... | 56 |
| 7.1 Зарядка прибора..... | 53 | 14.Гарантия | 56 |
| 7.2 Установка щетки..... | 53 | | |
| 8. Применение | 53 | | |

1. Комплект поставки

Проверьте комплектность поставки и убедитесь, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.

| | |
|----------------------------------------|-------------------------------------|
| 4 x защитный колпачок | 1 x прибор |
| 1 x насадка для нормальной кожи | 1 x насадка для чувствительной кожи |
| 1 x насадка для глубокого очищения пор | 1 x насадка для глубокого пилинга |
| 1 x зарядное устройство | 1 x инструкция по применению |
| 1 x сетевой адаптер | |



Расширенный комплект:

| | |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1 x насадка для стимулирующего массажа | 1 x насадка для ватных дисков и многоразовый ватный диск |
| 1 x насадка для сияющих глаз | 1 x коробка для хранения |

2. Пояснения к символам

В инструкции по применению и на приборе используются следующие символы.

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья. |
|  | ВНИМАНИЕ Указывает на возможные повреждения прибора/принадлежностей. |
|  | Подходит для использования во время приема ванны или душа. |
|  | Соблюдайте инструкцию по применению. |
|  | Прибор имеет двойную защитную изоляцию. |
|  | Утилизация прибора в соответствии с Директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования ЕС – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). |
|  | Производитель. |
|  | Указание Отмечает важную информацию. |
|  | Применяйте только в закрытых помещениях. |
|  | Утилизировать упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды. |
|  | Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив. |
|  | Постоянный ток |
|  | Импульсный блок питания |
|  | Сертификационный знак для изделий, экспортируемых в Российскую Федерацию и страны СНГ |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|  | Устойчивый к короткому замыканию защитный трансформатор |
| +  - | Полярность |

3. Для ознакомления

Щетка для лица FC 95 Premium обеспечивает бережную и глубокую очистку кожи лица. При помощи этой щетки Вы сможете не только очищать кожу лица, но и одновременно стимулировать ее кровоснабжение. Помимо вращательных движений щетка совершает также и колебательные движения, усиливающие очищающий эффект. Помимо насадки для нормальной кожи, чувствительной кожи и насадки для глубокого очищения пор, в комплект входит насадка для пилинга. А также расширенный комплект, состоящий из коробки для хранения с насадками для массажа, ватных дисков и снятия усталости с глаз.

4. Использование по назначению

Используйте прибор только для обработки лица человека (за исключением области глаз).

Не используйте щетку для лица на животных! Не допускается использование прибора детьми младше 8 лет! Допускается использование прибора только в целях, описываемых в данной инструкции по применению. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие использования прибора не по назначению или халатного обращения с ним.

5. Предостережения и указания по технике безопасности

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Опасность удушья упаковочным материалом! Не давайте упаковочный материал детям.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на наличие видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.
- Не допускайте попадания воды на сетевой адаптер.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ используйте прибор:

- на потрескавшейся коже;
- на открытых ранах;
- при наличии кожных заболеваний или раздражений;
- сразу после приема солнечных ванн;
- в период приема медикаментов, содержащих стероиды.
- Если у Вас аллергия на алюминий, глаукома, повреждение глаз или если Вы перенесли операцию на глазах менее 12 месяцев назад (насадка для глаз).

Обращение с аккумуляторами

- Если жидкость из аккумулятора попадет на кожу или в глаза, необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Опасность взрыва! Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте аккумуляторы.
- Используйте только те зарядные устройства, которые описаны в инструкции по применению.
- Перед использованием аккумуляторы необходимо правильно зарядить. Необходимо всегда соблюдать указания производителя и/или информацию, приведенную в данной инструкции по применению.
- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор (см. главу 7.1).
- Чтобы максимально продлить срок службы аккумулятора, заряжайте его полностью не реже 2 раз в год.

ВНИМАНИЕ

Ремонт электрических приборов должен производиться только специалистами. Неквалифицированное выполнение ремонта влечет за собой значительную опасность для пользователя. В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.

6. Описание прибора

| | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|  <p>Щетка</p> <p>Кнопка «ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ»</p> <p>Кнопка выбора типа вращения</p> |  | Насадка для нормальной кожи |  | насадка для стимулирующего массажа |
| |  | Насадка для чувствительной кожи |  | насадка для сияющих глаз |
| |  | Насадка для глубокого очищения пор |  | насадка для ватных дисков и многоразовый ватный диск |
| |  | Насадка для глубокого пилинга |  | Коробка для хранения 3 насадок |

7. Подготовка к работе

7.1 Зарядка прибора

Зарядите прибор перед первым использованием (время зарядки — не менее 6 часов). Для этого выполните следующие действия.

1. Подсоедините электрический кабель к зарядному устройству.
2. Вставьте сетевой адаптер в розетку.
3. Вставьте щетку для лица сверху в зарядное устройство. Во время зарядки светодиодные индикаторы включения/выключения/скорости загораются попеременно, по кругу. Как только щетка для лица зарядится полностью, светодиодные индикаторы включения/выключения/скорости начнут светиться непрерывно.

7.2 Установка щетки

В комплект прибора входят 7 разных насадок.

- Насадка для нормальной кожи
- Насадка для чувствительной кожи
- Насадка для глубокого очищения пор
- Пилинг-насадка для бережного удаления излишних частичек кожи

Расширенный комплект:

- насадка для стимулирующего массажа
- насадка для сияющих глаз
- насадка для ватных дисков и многоразовый ватный диск

1. Установите нужную насадку сверху на держатель прибора.
2. Для снятия насадки после использования потяните ее вверх.

8. Применение

1. Смочите установленную насадку водой. Никогда не используйте прибор с сухой насадкой, т. к. это может вызвать раздражение кожи.
2. Нанесите на лицо очищающий гель.

Указание

При применении массажной насадки и насадки для сияющих глаз увлажнение не требуется. При необходимости можно использовать соответствующий крем или масло.

3. Чтобы включить прибор, нажмите и удерживайте нажатой в течение 1 секунды кнопку *ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ*. Насадка начнет вращаться.
4. У прибора имеется три ступени скорости: медленное, среднее и быстрое вращение. Чтобы переключить скорость, коротко нажмите кнопку *ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ*. При выборе определенной скорости загорится соответствующий светодиодный индикатор.
5. С помощью кнопки *вращения* выберите необходимый тип вращения. Щетка может совершать вращательные движения для бережной очистки лица и вращательно-колебательные движения для более глубокой очистки.
6. Приложите прибор к лицу и равномерными движениями очистите кожу от частиц загрязнений, косметики и отмерших клеток.

Указание

Чтобы процедура вызвала только приятные ощущения, не прижимайте вращающуюся насадку к коже слишком сильно. Очищайте каждый участок кожи не дольше 20 секунд.

Щетка оснащена одноминутным таймером и прекращает работу каждые 20 секунд, сигнализируя о необходимости смены области очистки. После трех 20-секундных этапов работы щетка автоматически отключается. Рекомендуемая продолжительность одного сеанса составляет 1 минуту.

7. После процедуры выключите прибор. Чтобы выключить прибор, нажмите и удерживайте нажатой в течение 1 секунды кнопку *ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ*.
8. Тщательно промойте лицо водой, чтобы удалить все возможные остатки загрязнений с кожи.
9. Осторожно промокните лицо полотенцем и затем плавными круговыми движениями нанесите увлажняющий крем.

9. Очистка

9.1 Очистка насадок

ВНИМАНИЕ

Перед тем как начать очистку, снимите насадку с прибора, потянув ее вверх.

- После каждого применения тщательно промывайте насадку водой.

Указание

При необходимости многоразовый ватный диск можно постирать в стиральной машине.

9.2 Очистка прибора и зарядного устройства

- Выполняйте очистку прибора только указанным образом.
- Очищайте прибор мягкой, слегка смоченной тряпкой. При сильном загрязнении Вы можете смочить тряпку легким мыльным раствором. Не используйте абразивные чистящие средства.
- Перед тем как вставить прибор в зарядную станцию убедитесь, что он полностью сухой.
- Следите за тем, чтобы в прибор не попала вода. В случае попадания в прибор воды используйте его только после полного высыхания.
- Время от времени протирайте зарядное устройство мягкой, слегка увлажненной салфеткой.
- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не устанавливать их вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

10. Утилизация

- Выбрасывайте использованные, полностью разряженные аккумуляторы в специальные контейнеры, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. Закон обязывает пользователей обеспечить утилизацию аккумуляторов.
- Извлеките аккумулятор из щетки для лица, удалив чистящую насадку и вытащив аккумулятор.
- Эти знаки предупреждают о наличии в аккумуляторах следующих токсичных веществ:
Pb = свинец,
Cd = кадмий,
Hg = ртуть.



В интересах охраны окружающей среды категорически запрещается выбрасывать прибор по завершении срока его службы вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.











Аккумулятор прибора необходимо утилизировать отдельно. Нельзя утилизировать аккумулятор вместе с бытовым мусором.

Чтобы извлечь аккумулятор, вскройте на приборе крышку для насадок с помощью отвертки. Отсоедините находящийся внутри аккумулятор от прибора. Извлеките аккумулятор из прибора и утилизируйте его в специализированном пункте сбора вторсырья. Для получения информации об утилизации свяжитесь с авторизованным продавцом или с соответствующими учреждениями.

11. Запасные детали и детали, подверженные быстрому износу

Можно приобрести в продаже или в соответствующих сервисных центрах (согласно списку сервисных центров)

| | Типы щеток | Назначение прибора | Тип кожи | Замена | Артикульный номер или номер для заказа |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------|
|  | Насадка для нормальной кожи | Ежедневная очистка 1 минута | Нормальная кожа, смешанный тип кожи, жирная кожа | Через 4 месяца | 605.56 |
|  | Насадка для чувствительной кожи | Ежедневная бережная очистка 1 минута | Чувствительная кожа | Через 4 месяца | 605.57 |
|  | Насадка для глубокого пилинга | Ежедневный пилинг для бережного удаления ненужных частичек кожи 1 минута | Все типы кожи | Через 4 месяца | 605.58 |
|  | Насадка для глубокого очищения пор | Ежедневная глубокая очистка пор для борьбы с увеличенными или забитыми порами 1 минута | Все типы кожи | Через 6 месяцев | 605.59 |
|  | насадка для стимулирующего массажа | Несколько раз в неделю для стимулирующего массажа лица 2–3 минуты | Все типы кожи в области щек | каждые 12 месяцев | Premiumset 606.43 |
|  | насадка для сияющих глаз | Ежедневное применение для сияющих глаз 30 секунд | Все типы кожи под глазами | каждые 12 месяцев | Premiumset 606.43 |

| | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------|-------------------|
|  | насадка для ватных дисков и многоцветный ватный диск | Тщательная ежедневная очистка для удаления макияжа 1 минута | Все типы кожи | Насадка-щетка каждые 12 месяцев | Premiumset 606.43 |
|  | Многоцветный ватный диск | Тщательная ежедневная очистка для удаления макияжа 1 минута | Все типы кожи | Ватный диск каждые 4 недели | 605.42 |

12. Устранение проблем

| Проблема | Меры по устранению |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор не заряжается. | Убедитесь, что зарядное устройство подключено к работающей розетке и прибор правильно установлен на зарядном устройстве. Если Вы все подключили правильно, а прибор все равно не заряжается, обратитесь в сервисную службу. |
| Прибор не включается. | Убедитесь, что, включая прибор, Вы достаточно долго и сильно нажимаете кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Зарядите прибор, как описано в данной инструкции по применению. Если прибор все равно не включается, обратитесь в сервисную службу. |
| Качество чистки при помощи прибора ухудшилось. | Щетка изношена. Замените щетку. Если у Вас не осталось запасных щеток, Вы можете их заказать (см. главу 11 «Запасные детали и детали, подверженные быстрому износу»). |

Если Вы не нашли информацию о возникающей проблеме, свяжитесь с нашей сервисной службой.

13. Технические характеристики

| | |
|------------------------|-------------------------------------|
| Электропитание | |
| Входная мощность: | 100–240 В ~, 50/60 Гц, 0,2 А |
| Выходная мощность: | 5 V $\overline{\text{---}}$ 1000 mA |
| Размеры | 20 x 4,5 x 4,5 см |
| Масса | около 120 г |
| <u>Аккумулятор:</u> | |
| емкость | 750 mAh |
| номинальное напряжение | 3,7 V |
| тип | Li-Ion |

14. Гарантия

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.



Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.



OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania tylko w strefie domowej/prywatnej, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości wyjęcia kabla, należy zutylizować urządzenie.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie!

Cieszymy się, że wybrali Państwo nasz produkt. Nasza marka jest znana z wysokiej jakości produktów poddawanych surowej kontroli, przeznaczonych do ogrzewania, łagodnej terapii, pomiaru ciśnienia i badania krwi, pomiaru ciężaru ciała, masażu i uzdatniania powietrza.

Z poważaniem
Zespół Beurer

Spis treści

| | | | |
|------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Zawartość opakowania | 58 | 8. Zastosowanie | 60 |
| 2. Objaśnienie symboli | 58 | 9. Czyszczenie | 61 |
| 3. Informacje ogólne | 59 | 9.1 Czyszczenie nasadek szczoteczki | 61 |
| 4. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.. | 59 | 9.2 Czyszczenie urządzenia i ładowarki.. | 61 |
| 5. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | 59 | 10. Utylizacja | 61 |
| 6. Opis urządzenia | 60 | 11. Części zamienne i części ulegające zużyciu | 62 |
| 7. Uruchomienie | 60 | 12. Rozwiązania problemów | 63 |
| 7.1 Ładowanie urządzenia | 60 | 13. Dane techniczne | 63 |
| 7.2 Nakładanie szczoteczki | 60 | 14. Gwarancja / serwis | 63 |

1. Zawartość opakowania

Zestaw należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń opakowania kartonowego oraz kompletności zawartości. Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń i że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości należy przestać korzystać z urządzenia oraz zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub serwisu na podany adres.














| | |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 4 x kapturek ochronny | 1 x urządzenie ręczne |
| 1 x nasadka szczoteczki do cery normalnej | 1 x nasadka szczoteczki do cery wrażliwej |
| 1 x nasadka szczoteczki do głębokiego oczyszczenia porów | 1 x nasadka szczoteczki do głęboko oczyszczającego peelingu |
| 1 x ładowarka | 1 x instrukcja obsługi |
| 1 x zasilacz | |




Zestaw Premium:

| | |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1 x nasadka do pobudzającego masażu | 1 x Pudełko do przechowywania na 3 nasadki |
| 1 x nasadka do niwelowania efektu zaspanych oczu | 1 x pudełko do przechowywania |

2. Objaśnienie symboli

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zastosowano następujące symbole:

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | OSTRZEŻENIE Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem obrażeń ciała lub utraty zdrowia. |
|  | UWAGA Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów. |
|  | Nadaje się do stosowania w wannie i pod prysznicem. |
|  | Należy przestrzegać instrukcji obsługi. |
|  | Urządzenie ma podwójną izolację ochronną. |
|  | Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). |
|  | Producent. |
|  | Wskazówka Ważne informacje. |
|  | Używać tylko w zamkniętych pomieszczeniach. |
|  | Opakowanie zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. |
|  | Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. |
|  | Prąd stały |
|  | Zasilacz |

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Oznakowanie certyfikacyjne dla produktów eksportowanych do Federacji Rosyjskiej oraz państw WNP |
|  | Transformator bezpieczeństwa z zabezpieczeniem przeciwzwarciowym |
| +  - | Biegunowość |

3. Informacje ogólne

Szczoteczka do twarzy FC 95 Premium firmy Beurer umożliwia delikatne, a zarazem dokładne oczyszczanie skóry twarzy. Za pomocą szczoteczki można nie tylko oczyścić skórę twarzy, ale również poprawić jej ukrwienie. Szczoteczka do twarzy jest wyposażona w funkcję obrotów kolistych oraz obrotów oscylacyjnych, co zapewnia wyjątkowo dokładne oczyszczanie. Oprócz nasadki do cery normalnej, wrażliwej i do głębokiego oczyszczania porów, urządzenie posiada nasadkę do peelingu. Zestaw Premium zawiera pudełko do przechowywania z nakładką do masażu, wkładką z waty i nakładką do oczu.

4. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie należy stosować wyłącznie na twarzy człowieka (poza obszarem oczu).

Szczoteczki nie należy stosować u zwierząt! Urządzenie przeznaczone jest dla osób, które ukończyły 8 rok życia!

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania w celu określonym w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego lub lekkomyślnego użytkowania.

5. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE

- Zagrożenie uduszeniem materiałem opakowania! Opakowanie należy trzymać z dala od dzieci.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i akcesoria pod kątem widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości należy przestać korzystać z urządzenia oraz zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub serwisu na podany adres.
- Zasilacz należy trzymać z dala od wody.



OSTRZEŻENIE

Urządzenia **NIE** należy stosować:

- w przypadku popękanej skóry,
- na otwartych ranach,
- w przypadku chorób skóry lub jej podrażnienia,
- bezpośrednio po opalaniu,
- w przypadku stosowania leków zawierających sterydy.
- w przypadku alergii na aluminium, jaskry, uszkodzenia oka lub operacji oka przeprowadzonej w ciągu ostatnich 12 miesięcy (szczoteczka do niwelowania efektu zaspanych oczu).

Wskazówki dotyczące korzystania z akumulatorów










- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć zanieczyszczone miejsca dużą ilością wody i zasięgnąć natychmiastowej pomocy medycznej.
- Zagrożenie wybuchem! Nie wrzucać akumulatorów do ognia.
- Akumulatorów nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozdrabniać.
- Należy używać wyłącznie ładowarek wymienionych w instrukcji obsługi.
- Przed użyciem akumulatory należy odpowiednio naładować. Należy przestrzegać zaleceń producenta i danych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi dotyczących prawidłowego ładowania.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator (patrz rozdział 7.1).
- Aby zapewnić możliwie długi czas eksploatacji akumulatora, należy go całkowicie naładować co najmniej 2 razy w roku.



UWAGA

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców. Nieodpowiednio przeprowadzona naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika. W przypadku usterki lub uszkodzenia urządzenia jego naprawę należy zlecić specjalistycznemu zakładowi.

6. Opis urządzenia

| | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Szczoteczka</p> <p>Przycisk WŁ./WYŁ./wyboru prędkości</p> <p>Przycisk do zmiany obrotów</p> |  | Nasadka szczoteczki do cery normalnej |  | nasadka do pobudzającego masażu |
| |  | Nasadka szczoteczki do cery wrażliwej |  | nasadka do niwelowania efektu zaspanych oczu |
| |  | Nasadka szczoteczki do głębokiego oczyszczenia porów |  | nasadka na płatki kosmetyczne zestaw zawiera wielorazowy płatek kosmetyczny |
| |  | Nasadka szczoteczki do głęboko oczyszczającego peelingu |  | Pudełko do przechowywania na 3 nasadki |

7. Uruchomienie

7.1 Ładowanie urządzenia

Przed pierwszym użyciem urządzenie należy ładować przez co najmniej 6 godzin. Należy stosować się do następujących poleceń:

1. Podłącz kabel sieciowy do ładowarki.
2. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.
3. Podłącz szczoteczkę do twarzy od góry do ładowarki. Podczas ładowania światła LED przycisku WŁ./WYŁ./wyboru prędkości świecą się w kółko na przemian. Po całkowitym naładowaniu szczoteczki do twarzy, świecą się one światłem ciągłym.

7.2 Nakładanie szczoteczki

Urządzenie ma 7 różnych nasadek.

- Nasadka szczoteczki do cery normalnej
- Nasadka szczoteczki do cery wrażliwej
- Nasadka szczoteczki do głębokiego oczyszczenia porów
- Nasadka szczoteczki do peelingu do delikatnego usuwania zbędnego naskórka

Zestaw Premium:

- nasadka do pobudzającego masażu
- nasadka do niwelowania efektu zaspanych oczu
- nasadka na płatki kosmetyczne zestaw zawiera wielorazowy płatek kosmetyczny

1. Nałóż odpowiednią nasadkę od góry na uchwyt mocujący urządzenia.
2. Aby po zakończeniu korzystania z urządzenia zdjąć nasadkę, należy pociągnąć ją do góry.

8. Zastosowanie

1. Zwilż nałożoną nasadkę szczoteczki wodą. Urządzenia nie należy używać, gdy nasadka szczoteczki jest sucha, ponieważ mogłaby ona podrażnić skórę.
2. Nanieś na skórę twarzy żel do mycia twarzy.



Wskazówka

W przypadku używania nasadki do masażu i nasadki do niwelowania efektu zaspanych oczu zwilżenie nie jest konieczne. W razie potrzeby można używać odpowiedniego kremu/olejku.

3. Aby włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk *WŁ./WYŁ./wyboru prędkości* i przytrzymać go wciśniętym przez sekundę. Nasadka szczoteczki zacznie się obracać.
4. W urządzeniu są dostępne trzy poziomy prędkości pracy – wolny, średni i szybki. Aby zmienić prędkość, należy krótko nacisnąć przycisk *WŁ./WYŁ./wyboru prędkości*. Wybrany poziom prędkości jest wskazywany przez odpowiednio świecące diody LED.
5. Za pomocą przycisku *wyboru obrotów* wybierz preferowany rodzaj obrotów. Urządzenie jest wyposażone w funkcję obrotów kolistych do delikatnego czyszczenia oraz obrotów oscylacyjnych, które zapewniają wyjątkowo dokładne oczyszczanie skóry twarzy.
6. Przyłóż urządzenie do twarzy i rozpocznij czyszczenie skóry twarzy za pomocą równomiernych ruchów, tak aby usunąć pozostałości, zanieczyszczenia i martwy naskórek.

Wskazówka

Aby zabieg był przyjemny, należy unikać silnego dociskania obracającej się nasadki szczoteczki do skóry. Daną partię skóry należy czyścić przez maks. 20 sekund.

Szczoteczka jest wyposażona w 1-minutowy minutnik i zatrzymuje się co 20 sekund na jedną sekundę, aby zasignalizować konieczność zmiany strefy czyszczenia. Po upływie 3 x 20 sekund szczoteczka do twarzy wyłączy się automatycznie. Zalecany czas użycia wynosi 1 minutę.

7. Po zakończeniu zabiegu wyłączyć urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć przycisk *WŁ./WYŁ./wyboru prędkości* i przytrzymać go wciśniętym przez sekundę.
8. Dokładnie umyj skórę wodą, aby usunąć wszystkie pozostałości.
9. Osusz twarz ręcznikiem i nanieś krem nawilżający, wykonując równomierne ruchy okrężne.

9. Czyszczenie

9.1 Czyszczenie nasadek szczoteczki

UWAGA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy pociągnąć nasadkę do góry i zdjąć ją z urządzenia.

- NPo każdym użyciu nasadkę należy dokładnie wyczyścić wodą.

Wskazówka

W razie potrzeby wielorazowy płatek kosmetyczny można prac w pralce.

9.2 Czyszczenie urządzenia i ładowarki

- Urządzenie czyścić tylko w podany sposób.
- Po użyciu czyścić urządzenie miękką, lekko nawilżoną szmatką. Przy większym zabrudzeniu ścierekę można zamoczyć w ługu (mydło). Nie należy używać środków czyszczących do szorowania.
- Przed podłączeniem urządzenia do ładowarki należy zwrócić uwagę, aby było całkowicie suche.
- Nie wolno dopuścić, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia. W razie zamoczenia urządzenia można go użyć ponownie dopiero po jego całkowitym osuszeniu.
- Od czasu do czasu należy wyczyścić ładowarkę miękką, lekko zwilżoną ściereczką.
- Chronić urządzenie przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt blisko znajdującymi się źródłami ciepła (np. piec, grzejnik).

10. Utylizacja

- Zużyte, całkowicie rozładowane akumulatory należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników zbiorczych, przekazywać do punktów zbiórki odpadów specjalnych lub do sklepu ze sprzętem elektrycznym. Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji akumulatorów zgodnie z przepisami.
- Wyjąć akumulator ze szczoteczki do twarzy, podważając głowicę szczoteczki i wyciągając akumulator.
- Na akumulatorach zawierających szkodliwe związki znajdują się następujące oznaczenia:
Pb = bateria zawiera ołów,
Cd = bateria zawiera kadm,
Hg = bateria zawiera rtęć.



Ze względu na ochronę środowiska naturalnego po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenia nie należy go wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy zwrócić się do odpowiedniej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.











Akumulator urządzenia wymaga osobnej utylizacji. Akumulatora nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.

Aby wyjąć akumulator, należy otworzyć śrubokrętem pokrywę. Odlączyć znajdujący się wewnątrz akumulator od urządzenia. Wyjąć teraz akumulator z urządzenia i oddać go do specjalistycznego punktu zbiórki w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje na temat utylizacji, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą lub instytucją publiczną odpowiedzialną za usuwanie odpadów.

11. Części zamienne i części ulegające zużyciu

Części są dostępne w punktach sprzedaży oraz w podanych punktach serwisowych (patrz lista punktów serwisowych).

| | Typ szczoteczki | Zastosowanie | Rodzaj cery | Wymiana | Nr artykułu lub nr katalogowy |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
|  | Nasadka szczoteczki do cery normalnej | Codziennie oczyszczanie 1 minuta | Cera normalna, mieszana, tłusta | Po 4 miesiącach | 605.56 |
|  | Nasadka szczoteczki do cery wrażliwej | Delikatne codzienne oczyszczanie 1 minuta | Cera wrażliwa | Po 4 miesiącach | 605.57 |
|  | Nasadka szczoteczki do głęboko oczyszczającego peelingu | Cotygodniowy peeling mający na celu delikatne usunięcie zbędnego naskórka 1 minuta | Wszystkie rodzaje cery | Po 4 miesiącach | 605.58 |
|  | Nasadka szczoteczki do głębokiego oczyszczania porów | Codziennie głębokie oczyszczanie w celu pozbycia się rozszerzonych i zatkanych porów. 1 minuta | Wszystkie rodzaje cery | Po 6 miesiącach | 605.59 |
|  | nasadka do pobudzającego masażu | Pobudzający masaż wiele razy w tygodniu 2-3 minuty | Wszystkie rodzaje cery w obszarze policzków | co 12 mies. | Premiumset 606.43 |
|  | nasadka do niwelowania efektu zaspanych oczu | Codziennie stosowanie w celu niwelowania efektu zaspanych oczu 30 sekund | Wszystkie rodzaje cery pod oczami | co 12 mies. | Premiumset 606.43 |
|  | nasadka na płatki kosmetyczne zestaw zawiera wielorazowy płatek kosmetyczny | Skuteczne codzienne czyszczenie w celu usunięcia makijażu 1 minuta | Wszystkie rodzaje cery | Nasadka szczoteczki co 12 mies. | Premiumset 606.43 |

| | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------|--------|
|  | Wielorazowy płatek kosmetyczny | Skuteczne codzienne czyszczenie w celu usunięcia makijażu 1 minuta | Wszystkie rodzaje cery | Płatek kosmetyczny co 4 tyg. | 605.42 |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------|--------|

12. Rozwiązania problemów

| Problem | Rozwiązanie |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie nie ładuje się. | Należy upewnić się, że ładowarka jest podłączona do prawidłowo działającego gniazda, a urządzenie jest prawidłowo umieszczone na ładowarce. Jeśli wszystko zostało właściwie podłączone, a urządzenie wciąż się nie ładuje, należy skontaktować się z serwisem. |
| Nie można włączyć urządzenia. | Należy upewnić się, że podczas włączania przycisk WŁ./WYŁ. naciśnięto wystarczająco długo i mocno. Naładuj urządzenie zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi. Jeśli nadal nie można włączyć urządzenia, należy skontaktować się z serwisem. |
| Urządzenie nie oczyszcza skóry tak dobrze, jak na początku użytkowania | Szczoteczka jest zużyta. Wymień szczoteczkę. W przypadku braku szczoteczki zapasowej można ją zamówić (patrz rozdział „11. Części zamienne i części ulegające zużyciu”). |

Jeśli problem nie znajduje się na liście, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

13. Dane techniczne

| | |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Zasilanie Prąd na wejściu: Prąd na wyjściu: | 100-240 V~; 50/60 Hz ; 0,2 A 5 V — 1000 mA |
| Wymiary | 20 x 4,5 x 4,5 cm |
| Waga | ok. 120 g |
| <u>Akumulator:</u> Pojemność napięcie znamionowe oznaczenie typu | 750 mAh 3,7 V Li-Ion |

14. Gwarancja/serwis

Firma Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (zwana dalej „Beurer”) udziela gwarancji na ten produkt na następujących warunkach i w poniżej opisanym zakresie.

Poniższe warunki gwarancji nie naruszają ustawowych zobowiązań gwarancyjnych sprzedającego wynikających z umowy kupna zawartej z kupującym.

Gwarancja obowiązuje również w sposób nienaruszający bezwzględnie obowiązujących przepisów dot. odpowiedzialności.

Firma Beurer gwarantuje bezawaryjne działanie oraz kompletność niniejszego produktu.

Obowiązujący na całym świecie okres gwarancji obejmuje 3 lata/lat, licząc od zakupu nowego, nieużywanego produktu przez kupującego.

Niniejsza gwarancja dotyczy tylko produktów nabytych przez kupującego jako konsumenta wyłącznie w celach prywatnych w ramach użytku domowego.

Obowiązuje prawo niemieckie o ile jest to prawnie dopuszczalne.

Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji produkt zostanie uznany za niekompletny lub wadliwy w działaniu zgodnie z poniższymi postanowieniami, firma Beurer bezpłatnie wymieni go lub naprawi zgodnie z niniejszymi warunkami gwarancji.

Jeśli kupujący chce zgłosić reklamację gwarancyjną, najpierw kontaktuje się z lokalnym dealerem: patrz

załączona lista „Service International” z adresami serwisowymi.

Następnie kupujący otrzymuje dalsze informacje dot. rozpatrywania reklamacji gwarancyjnej, np. gdzie wysłać produkt i jakie dokumenty są wymagane

Roszczenie z tytułu gwarancji będzie rozpatrywane tylko wtedy, gdy kupujący może przedłożyć

- kopię faktury/paragon zakupu oraz
- oryginalny produkt

firmie Beurer lub autoryzowanemu partnerowi firmy Beurer.

Niniejsza gwarancja wyraźnie nie obejmuje:

- zużycia wynikającego z normalnego użytkowania lub zużywania się produktu;
- dostarczanych z tym produktem akcesoriów, które zużywają się lub ulegają zużyciu podczas prawidłowego użytkowania (np. baterii, akumulatorów, mankietów, uszczelek, elektrod, źródeł światła, nakładek i akcesoriów inhalatora);
- produktów, które były używane, czyszczone, przechowywane lub konserwowane w niewłaściwy sposób i/lub niezgodnie z treścią instrukcji obsługi, a także produktów, które zostały otwarte, naprawione lub zmodyfikowane przez kupującego lub centrum serwisowe nieautoryzowane przez firmę Beurer;
- uszkodzeń powstałych podczas transportu między producentem a klientem lub między centrum serwisowym a klientem;
- produktów, które zostały zakupione jako artykuły grupy B („B-Ware”) lub jako artykuły używane;
- szkód następczych, które wynikają z wady tego produktu (w tym przypadku mogą jednak istnieć roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkt lub wynikające z innych bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa dot. odpowiedzialności).

Naprawy lub całkowita wymiana w żadnym wypadku nie przedłużają okresu gwarancji.